

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 93 (1975)

Heft: 279

Anhang: Ordonnance sur les taux des droits de douane applicables aux marchandises provenant de l'AELE, des CE et de la Finlande

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

(Ordonnance sur le libre-échange)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

L'annexe de l'ordonnance du 28 mars 1973 sur les taux des droits de douane applicables aux marchandises provenant de l'AELE, des CE et de la Finlande est modifiée selon la nouvelle teneur ci-jointe.

La présente modification entre en vigueur le 1^{er} janvier 1976.

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération,
Graber

Le chancelier de la Confédération,
Huber

2

Annexe

[illegible][illegible]

3

Annexe

N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits	
	des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE
	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut
1907.20	1)	2)	2002.10	7)	8)	2002.34	11)	12)
1908.10	3)	4)		9)	10)	2006.20	13)	14)
20	5)	6)	30	11)	12)	2101.10	15)	16)
								exempts
1) 1907.20:	- biscuits de mer, biscottes, chapelures							
	- des CE (sans Danemark et Royaume-Uni) Fr. 23.--							
	- du Danemark et du Royaume-Uni Fr. 20.--							
	- autres Fr. 23.--							
2) 1907.20:	- biscuits de mer, biscottes, chapelures exempts							
	- autres Fr. 23.--							
3) 1908.10:	- biscuits, biscottes, gaufres, oublies et Danish pastry:							
	- des CE (sans Danemark et Royaume-Uni) Fr. 33.40							
	- du Danemark et du Royaume-Uni Fr. 28.--							
	- autres Fr. 33.40							
4) 1908.10:	- biscuits, biscottes, gaufres, oublies et Danish pastry Fr. 28.--							
	- autres Fr. 33.40							
5) 1908.20:	- biscuits, biscottes, gaufres, oublies, cakes et Danish pastry:							
	- des CE (sans Danemark et Royaume-Uni) Fr. 52.--							
	- du Danemark et du Royaume-Uni Fr. 40.--							
	- autres Fr. 52.--							
6) 1908.20:	- biscuits, biscottes, gaufres, oublies, cakes et Danish pastry Fr. 40.--							
	- autres Fr. 52.--							
7) ex 2002.10:	pulpes, purées et concentrés de tomates, en récipients hermétiquement fermés, dont la teneur en extrait sec est de 25% en poids ou plus, composés de tomates et d'eau, même additionnés de sel ou d'autres matières de conservation ou d'assaisonnement; pulpes, purées et concentrés de tomates, en récipients non hermétiquement fermés, du Danemark et du Royaume-Uni Fr. 10.40							
8) ex 2002.10:	pulpes, purées et concentrés de tomates, en récipients hermétiquement fermés, dont la teneur en extrait sec est de 25% en poids ou plus, composés de tomates et d'eau, même additionnés de sel ou d'autres matières de conservation ou d'assaisonnement; pulpes, purées et concentrés de tomates en récipients non hermétiquement fermés exempts							
9) ex 2002.30:	olives Fr. 33.50							
10) ex 2002.30:	olives exempts							
11) ex 2002.34:	olives, du Danemark et du Royaume-Uni Fr. 44.--							
12) ex 2002.34:	olives exempts							
13) ex 2006.20:	ananas, en récipients hermétiquement fermés, du Danemark et du Royaume-Uni Fr. 20.--							
14) ex 2006.20:	ananas, en récipients hermétiquement fermés exempts							
15) ex 2006.30:	fruits à coque au sens des non 0501 et 0805 et arachides, du Danemark et du Royaume-Uni Fr. 24.--							
16) ex 2006.30:	fruits à coque au sens des non 0501 et 0805 et arachides exempts							
17) ex 2101.10:	produits de ce numéro, du Danemark et du Royaume-Uni Fr. 1.60							
	- chicorée torréfiée Fr. 1.60							
	- autres Fr. 1.60							

4

Annexe

N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits	
	des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE
	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut
2101.12	1)	2)	2104.10	2.)	4)	2106.20	8)	
2102.01	3)	4)		5)	6)	2107.10	9)	
20								
1) ex 2101.12:	- produits de ce numéro, excepté produits à base de chicorée torréfiée, des CE (sans Danemark et Royaume-Uni) Fr. 33.20							
	- produits de ce numéro, du Danemark et du Royaume-Uni: Fr. 40.--							
	- produits à base de chicorée torréfiée Fr. 29.--							
2) 2102.01:	produits de ce numéro, du Danemark et du Royaume-Uni: Fr. 250.--							
	- extraits ou essences de café; préparations à base de ces extraits ou essences Fr. 216.--							
	- extraits ou essences de thé ou de maté; préparations à base de ces extraits ou essences Fr. 170.--							
3) 2102.01:	extraits ou essences de café; préparations à base de ces extraits ou essences Fr. 250.--							
	- extraits ou essences de thé ou de maté; préparations à base de ces extraits ou essences Fr. 170.--							
4) Produits du Danemark et du Royaume-Uni: 2103.20 = Fr. 36.--, 2104.10 = exempts, 2106.30 = Fr. 12.80								
5) 2104.20:	produits de ce numéro, des CE (sans Danemark et Royaume-Uni): Fr. 32.--							
	- produits contenant des tomates Fr. 10.--							
	- autres Fr. 22.--							
6) ex 2105.20:	Produits de ce numéro, à l'exception de ceux contenant de la viande ou des abats, du Danemark et du Royaume-Uni Fr. 40.--							
7) ex 2105.20:	Produits de ce numéro, à l'exception de ceux contenant de la viande ou des abats Fr. 40.--							
8) ex 2106.20:	légumes naturels, mortes, des CE (sans Danemark et Royaume-Uni) Fr. 5.20							
	- produits de ce numéro, du Danemark et du Royaume-Uni: Fr. 3.20							
	- légumes naturels, mortes Fr. 8.--							
9) ex 2107.10:	mélanges non alcooliques d'extraits et de concentrés de substances végétales, sucrés ou non: Fr. 51.--							
	- des CE (sans Danemark et Royaume-Uni) Fr. 30.--							
	- du Danemark et du Royaume-Uni Fr. 120.--							
	- édulcorants en tablettes, du Danemark et du Royaume-Uni Fr. 120.--							

5

Annexe

N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits	
	des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE
	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut
2107.16	5.04 1)	exempts	2107.36	14.80 4)	exempts	2203.12	6)	7)
20	14.60 1)	exempts				2206.20	10.-	10.-
22	25.20 1)	exempts	2201.10	1)	exempts	2208.10	1)	exempts
24	42.- 1)	40.-	16		exempts	2209.20	1)	exempts
26	102.- 2)	3)	28		exempts			
28	140.- 1)	3)	29		exempts			
30	102.- 2)	exempts	2202.40	6.72 1)	2)			
32	102.- 2)	exempts	2203.10	6)	7)	2209.20	1)	exempts
34	102.- 2)	10)	6)		7)			
1) Produits du Danemark et du Royaume-Uni: 2107.16 = Fr. 4.80, 2107.20 = Fr. 12.--, 2107.22 = Fr. 24.--, 2107.26 = Fr. 40.--, 2107.32 = Fr. 24.--, 2201.10 = Fr. 2.40, 2202.40 = Fr. 6.40, 2208.10 = Fr. 14.80, 2203.12 = Fr. 40.--, 2209.20 = Fr. 32.-- (par degré et par 100 kg brut)								
2) ex 2107.30: Produits de ce numéro à l'exception des glaces alimentaires (contenant des matières grasses), du Danemark et du Royaume-Uni ... Fr. 100.--								
3) 2107.30: Produits de ce numéro:								
- contenant des matières grasses: Fr. 102.--								
- glaces alimentaires Fr. 100.--								
- autres Fr. 10.--								
4) ex 2107.40: Produits de ce numéro, excepté: pâtes de café; graisses alimentaires (contenant des matières grasses); préparations émulsionnées du genre de celles utilisées en boulangerie ou pâtisserie, contenant en poids 10% ou plus de matières grasses; raviolis et pâtes alimentaires cuites, du Danemark et du Royaume-Uni Fr. 66.--								
5) 2107.40: pâtes de café; graisses alimentaires (contenant des matières grasses); préparations émulsionnées du genre de celles utilisées en boulangerie ou pâtisserie, contenant en poids 10% ou plus de matières grasses; raviolis et pâtes alimentaires cuites Fr. 74.80								
- autres Fr. 10.--								
6) 2203.08/14: Bière en provenance des pays des CE:								
2203.08 2203.10 2203.12 2203.14								
Fr. Fr. Fr. Fr.								
- du Danemark et du Royaume-Uni: 4.80 2.40 4.80 6.40								
- des autres pays des CE: 7.80 4.80 8.-- 10.40								
Outre le droit de douane, la bière en provenance des pays des CE acquitte un droit supplémentaire de Fr. 3.50 par hl.								
7) 2203.08/14: d'une teneur en extrait de moût de:								
- plus de 13,5% en poids (bière forte) par hectolitre								
- plus de 12 jusqu'à 13,5% en poids (bière spé- Fr. 12.75								
ciale) Fr. 11.85								
- 12% en poids ou moins (bière normale) Fr. 11.25								
NB. Les taux indiqués comprennent le taux du droit de douane, le droit supplémentaire et l'impôt sur la bière (mais non compris le droit de statistique). Si les indications relatives au genre de bière et à la teneur en extrait de moût font défaut, le dédouanement a lieu au taux de Fr. 12.75 par hectolitre.								

6

Annexe

N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits	
	des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE
	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut
2209.24	1)	2)	2514.12	-60 9)	exempts	2532.10	2)	3)
20	3)	4)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	4)	5)
22	5)	6)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	6)	7)
24	7)	8)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	8)	9)
26	9)	10)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	10)	11)
28	11)	12)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	12)	13)
30	13)	14)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	14)	15)
32	15)	16)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	16)	17)
34	17)	18)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	18)	19)
36	19)	20)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	20)	21)
38	21)	22)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	22)	23)
40	23)	24)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	24)	25)
42	25)	26)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	26)	27)
44	27)	28)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	28)	29)
46	29)	30)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	30)	31)
48	31)	32)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	32)	33)
50	33)	34)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	34)	35)
52	35)	36)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	36)	37)
54	37)	38)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	38)	39)
56	39)	40)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	40)	41)
58	41)	42)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	42)	43)
60	43)	44)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	44)	45)
62	45)	46)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	46)	47)
64	47)	48)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	48)	49)
66	49)	50)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	50)	51)
68	51)	52)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	52)	53)
70	53)	54)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	54)	55)
72	55)	56)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	56)	57)
74	57)	58)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	58)	59)
76	59)	60)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	60)	61)
78	61)	62)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	62)	63)
80	63)	64)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	64)	65)
82	65)	66)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	66)	67)
84	67)	68)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	68)	69)
86	69)	70)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	70)	71)
88	71)	72)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	72)	73)
90	73)	74)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	74)	75)
92	75)	76)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	76)	77)
94	77)	78)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	78)	79)
96	79)	80)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	80)	81)
98	81)	82)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	82)	83)
100	83)	84)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	84)	85)
102	85)	86)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	86)	87)
104	87)	88)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	88)	89)
106	89)	90)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	90)	91)
108	91)	92)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	92)	93)
110	93)	94)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	94)	95)
112	95)	96)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	96)	97)
114	97)	98)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	98)	99)
116	99)	100)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	100)	101)
118	101)	102)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	102)	103)
120	103)	104)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	104)	105)
122	105)	106)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	106)	107)
124	107)	108)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	108)	109)
126	109)	110)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	110)	111)
128	111)	112)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	112)	113)
130	113)	114)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	114)	115)
132	115)	116)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	116)	117)
134	117)	118)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	118)	119)
136	119)	120)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	120)	121)
138	121)	122)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	122)	123)
140	123)	124)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	124)	125)
142	125)	126)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	126)	127)
144	127)	128)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	128)	129)
146	129)	130)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	130)	131)
148	131)	132)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	132)	133)
150	133)	134)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	134)	135)
152	135)	136)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	136)	137)
154	137)	138)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	138)	139)
156	139)	140)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	140)	141)
158	141)	142)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	142)	143)
160	143)	144)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	144)	145)
162	145)	146)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	146)	147)
164	147)	148)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	148)	149)
166	149)	150)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	150)	151)
168	151)	152)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	152)	153)
170	153)	154)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	154)	155)
172	155)	156)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	156)	157)
174	157)	158)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	158)	159)
176	159)	160)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	160)	161)
178	161)	162)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	162)	163)
180	163)	164)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	164)	165)
182	165)	166)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	166)	167)
184	167)	168)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	168)	169)
186	169)	170)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	170)	171)
188	171)	172)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	172)	173)
190	173)	174)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	174)	175)
192	175)	176)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	176)	177)
194	177)	178)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	178)	179)
196	179)	180)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	180)	181)
198	181)	182)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	182)	183)
200	183)	184)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	184)	185)
202	185)	186)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	186)	187)
204	187)	188)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	188)	189)
206	189)	190)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	190)	191)
208	191)	192)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	192)	193)
210	193)	194)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	194)	195)
212	195)	196)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	196)	197)
214	197)	198)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	198)	199)
216	199)	200)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	200)	201)
218	201)	202)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	202)	203)
220	203)	204)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	204)	205)
222	205)	206)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	206)	207)
224	207)	208)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	208)	209)
226	209)	210)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	210)	211)
228	211)	212)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	212)	213)
230	213)	214)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	214)	215)
232	215)	216)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	216)	217)
234	217)	218)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	218)	219)
236	219)	220)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	220)	221)
238	221)	222)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	222)	223)
240	223)	224)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	224)	225)
242	225)	226)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	226)	227)
244	227)	228)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	228)	229)
246	229)	230)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	230)	231)
248	231)	232)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	232)	233)
250	233)	234)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	234)	235)
252	235)	236)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	236)	237)
254	237)	238)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	238)	239)
256	239)	240)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	240)	241)
258	241)	242)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	242)	243)
260	243)	244)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	244)	245)
262	245)	246)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	246)	247)
264	247)	248)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	248)	249)
266	249)	250)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	250)	251)
268	251)	252)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	252)	253)
270	253)	254)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	254)	255)
272	255)	256)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	256)	257)
274	257)	258)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	258)	259)
276	259)	260)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	260)	261)
278	261)	262)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	262)	263)
280	263)	264)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	264)	265)
282	265)	266)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	266)	267)
284	267)	268)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	268)	269)
286	269)	270)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	270)	271)
288	271)	272)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	272)	273)
290	273)	274)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	274)	275)
292	275)	276)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	276)	277)
294	277)	278)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	278)	279)
296	279)	280)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	280)	281)
298	281)	282)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	282)	283)
300	283)	284)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	284)	285)
302	285)	286)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	286)	287)
304	287)	288)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	288)	289)
306	289)	290)	2515.04	-60 9)	exempts	2532.10	290)	291)
308	291)	292)	2515.0					

7

Annexe

№ до табл.	Тариф поименных продуктов			№ до табл.	Тариф поименных продуктов			№ до табл.	Тариф поименных продуктов		
	де CE		де F/AELE		де CE		де F/AELE		де CE		де F/AELE
	Fr. per 100 kg brut	Fr. per 100 kg brut			Fr. per 100 kg brut	Fr. per 100 kg brut			Fr. per 100 kg brut	Fr. per 100 kg brut	
2801.10	..-00	1	exempt	2800.22	..-60	1	exempt	2838.70	..-12	1	exempt
2802.10	..-30	1	exempt	2801.20	..-60	1	exempt	2839.10	..-50	1	exempt
2802.11	..-30	1	exempt	2801.21	..-60	1	exempt	2839.11	..-50	1	exempt
2802.12	..-30	1	exempt	2802.01	..-03	1	exempt	2840.10	..-70	1	exempt
2803.01	..-01	1	exempt	2803.01	..-01	1	exempt	2840.11	..-40	1	exempt
2804.10	..-30	1	exempt	2804.01	..-01	1	exempt	2840.12	..-40	1	exempt
2805.10	..-30	1	exempt	2805.01	..-01	1	exempt	2840.13	..-40	1	exempt
2805.11	..-30	1	exempt	2806.01	..-01	1	exempt	2840.14	..-40	1	exempt
2805.12	..-30	1	exempt	2807.01	..-01	1	exempt	2840.15	..-40	1	exempt
2805.13	..-30	1	exempt	2808.01	..-01	1	exempt	2840.16	..-40	1	exempt
2805.14	..-30	1	exempt	2809.01	..-01	1	exempt	2840.17	..-40	1	exempt
2805.15	..-30	1	exempt	2810.01	..-01	1	exempt	2840.18	..-40	1	exempt
2806.10	..-30	1	exempt	2810.10	..-10	1	exempt	2840.19	..-40	1	exempt
2806.11	..-30	1	exempt	2810.11	..-10	1	exempt	2840.20	..-40	1	exempt
2806.12	..-30	1	exempt	2810.12	..-10	1	exempt	2840.21	..-40	1	exempt
2806.13	..-30	1	exempt	2810.13	..-10	1	exempt	2840.22	..-40	1	exempt
2806.14	..-30	1	exempt	2810.14	..-10	1	exempt	2840.23	..-40	1	exempt
2806.15	..-30	1	exempt	2810.15	..-10	1	exempt	2840.24	..-40	1	exempt
2806.16	..-30	1	exempt	2810.16	..-10	1	exempt	2840.25	..-40	1	exempt
2806.17	..-30	1	exempt	2810.17	..-10	1	exempt	2840.26	..-40	1	exempt
2806.18	..-30	1	exempt	2810.18	..-10	1	exempt	2840.27	..-40	1	exempt
2806.19	..-30	1	exempt	2810.19	..-10	1	exempt	2840.28	..-40	1	exempt
2807.10	..-30	1	exempt	2810.20	..-10	1	exempt	2840.29	..-40	1	exempt
2807.11	..-30	1	exempt	2810.21	..-10	1	exempt	2840.30	..-40	1	exempt
2807.12	..-30	1	exempt	2810.22	..-10	1	exempt	2840.31	..-40	1	exempt
2807.13	..-30	1	exempt	2810.23	..-10	1	exempt	2840.32	..-40	1	exempt
2807.14	..-30	1	exempt	2810.24	..-10	1	exempt	2840.33	..-40	1	exempt
2807.15	..-30	1	exempt	2810.25	..-10	1	exempt	2840.34	..-40	1	exempt
2807.16	..-30	1	exempt	2810.26	..-10	1	exempt	2840.35	..-40	1	exempt
2807.17	..-30	1	exempt	2810.27	..-10	1	exempt	2840.36	..-40	1	exempt
2807.18	..-30	1	exempt	2810.28	..-10	1	exempt	2840.37	..-40	1	exempt
2807.19	..-30	1	exempt	2810.29	..-10	1	exempt	2840.38	..-40	1	exempt
2808.10	..-04	1	exempt	2811.01	..-19	1	exempt	2840.39	..-40	1	exempt
2809.10	..-04	1	exempt	2811.02	..-19	1	exempt	2840.40	..-40	1	exempt
2810.01	..-50	1	exempt	2811.03	..-19	1	exempt	2840.41	..-40	1	exempt
2811.01	..-50	1	exempt	2811.04	..-19	1	exempt	2840.42	..-40	1	exempt
2811.02	..-50	1	exempt	2811.05	..-19	1	exempt	2840.43	..-40	1	exempt
2811.03	..-50	1	exempt	2811.06	..-19	1	exempt	2840.44	..-40	1	exempt
2811.04	..-50	1	exempt	2811.07	..-19	1	exempt	2840.45	..-40	1	exempt
2811.05	..-50	1	exempt	2811.08	..-19	1	exempt	2840.46	..-40	1	exempt
2811.06	..-50	1	exempt	2811.09	..-19	1	exempt	2840.47	..-40	1	exempt
2811.07	..-50	1	exempt	2811.10	..-19	1	exempt	2840.48	..-40	1	exempt
2811.08	..-50	1	exempt	2811.11	..-19	1	exempt	2840.49	..-40	1	exempt
2811.09	..-50	1	exempt	2811.12	..-19	1	exempt	2840.50	..-40	1	exempt
2811.10	..-50	1	exempt	2811.13	..-19	1	exempt	2840.51	..-40	1	exempt
2811.11	..-50	1	exempt	2811.14	..-19	1	exempt	2840.52	..-40	1	exempt
2811.12	..-50	1	exempt	2811.15	..-19	1	exempt	2840.53	..-40	1	exempt
2811.13	..-50	1	exempt	2811.16	..-19	1	exempt	2840.54	..-40	1	exempt
2811.14	..-50	1	exempt	2811.17	..-19	1	exempt	2840.55	..-40	1	exempt
2811.15	..-50	1	exempt	2811.18	..-19	1	exempt	2840.56	..-40	1	exempt
2811.16	..-50	1	exempt	2811.19	..-19	1	exempt	2840.57	..-40	1	exempt
2811.17	..-50	1	exempt	2811.20	..-19	1	exempt	2840.58	..-40	1	exempt
2811.18	..-50	1	exempt	2811.21	..-19	1	exempt	2840.59	..-40	1	exempt
2811.19	..-50	1	exempt	2811.22	..-19	1	exempt	2840.60	..-40	1	exempt
2811.20	..-50	1	exempt	2811.23	..-19	1	exempt	2840.61	..-40	1	exempt
2811.21	..-50	1	exempt	2811.24	..-19	1	exempt	2840.62	..-40	1	exempt
2811.22	..-50	1	exempt	2811.25	..-19	1	exempt	2840.63	..-40	1	exempt
2811.23	..-50	1	exempt	2811.26	..-19	1	exempt	2840.64	..-40	1	exempt
2811.24	..-50	1	exempt	2811.27	..-19	1	exempt	2840.65	..-40	1	exempt
2811.25	..-50	1	exempt	2811.28	..-19	1	exempt	2840.66	..-40	1	exempt
2811.26	..-50	1	exempt	2811.29	..-19	1	exempt	2840.67	..-40	1	exempt
2811.27	..-50	1	exempt	2811.30	..-19	1	exempt	2840.68	..-40	1	exempt
2811.28	..-50	1	exempt	2811.31	..-19	1	exempt	2840.69	..-40	1	exempt
2811.29	..-50	1	exempt	2811.32	..-19	1	exempt	2840.70	..-40	1	exempt
2811.30	..-50	1	exempt	2811.33	..-19	1	exempt	2840.71	..-40	1	exempt
2811.31	..-50	1	exempt	2811.34	..-19	1	exempt	2840.72	..-40	1	exempt
2811.32	..-50	1	exempt	2811.35	..-19	1	exempt	2840.73	..-40	1	exempt
2811.33	..-50	1	exempt	2811.36	..-19	1	exempt	2840.74	..-40	1	exempt
2811.34	..-50	1	exempt	2811.37	..-19	1	exempt	2840.75	..-40	1	exempt
2811.35	..-50	1	exempt	2811.38	..-19	1	exempt	2840.76	..-40	1	exempt
2811.36	..-50	1	exempt	2811.39	..-19	1	exempt	2840.77	..-40	1	exempt
2811.37	..-50	1	exempt	2811.40	..-19	1	exempt	2840.78	..-40	1	exempt
2811.38	..-50	1	exempt	2811.41	..-19	1	exempt	2840.79	..-40	1	exempt
2811.39	..-50	1	exempt	2811.42	..-19	1	exempt	2840.80	..-40	1	exempt
2811.40	..-50	1	exempt	2811.43	..-19	1	exempt	2840.81	..-40	1	exempt
2811.41	..-50	1	exempt	2811.44	..-19	1	exempt	2840.82	..-40	1	exempt
2811.42	..-50	1	exempt	2811.45	..-19	1	exempt	2840.83	..-40	1	exempt
2811.43	..-50	1	exempt	2811.46	..-19	1	exempt	2840.84	..-40	1	exempt
2811.44	..-50	1	exempt	2811.47	..-19	1	exempt	2840.85	..-40	1	exempt
2811.45	..-50	1	exempt	2811.48	..-19	1	exempt	2840.86	..-40	1	exempt
2811.46	..-50	1	exempt	2811.49	..-19	1	exempt	2840.87	..-40	1	exempt
2811.47	..-50	1	exempt	2811.50	..-19	1	exempt	2840.88	..-40	1	exempt
2811.48	..-50	1	exempt	2811.51	..-19	1	exempt	2840.89	..-40	1	exempt
2811.49	..-50	1	exempt	2811.52	..-19	1	exempt	2840.90	..-40	1	exempt
2811.50	..-50	1	exempt	2811.53	..-19	1	exempt	2840.91	..-40	1	exempt
2811.51	..-50	1	exempt	2811.54	..-19	1	exempt	2840.92	..-40	1	exempt
2811.52	..-50	1	exempt	2811.55	..-19	1	exempt	2840.93	..-40	1	exempt
2811.53	..-50	1	exempt	2811.56	..-19	1	exempt	2840.94	..-40	1	exempt
2811.54	..-50	1	exempt	2811.57	..-19	1	exempt	2840.95	..-40	1	exempt
2811.55	..-50	1	exempt	2811.58	..-19	1	exempt	2840.96	..-40	1	exempt
2811.56	..-50	1	exempt	2811.59	..-19	1	exempt	2840.97	..-40	1	exempt
2811.57	..-50	1	exempt	2811.60	..-19	1	exempt	2840.98	..-40	1	exempt
2811.58	..-50	1	exempt	2811.61	..-19	1	exempt	2840.99	..-40	1	exempt
2811.59	..-50	1	exempt	2811.62	..-19	1	exempt	2840.100	..-40	1	exempt
2811.60	..-50	1	exempt	2811.63	..-19	1	exempt	2840.101	..-40	1	exempt
2811.61	..-50	1	exempt	2811.64	..-19	1	exempt	2840.102	..-40	1	exempt
2811.62	..-50	1	exempt	2811.65	..-19	1	exempt	2840.103	..-40	1	exempt
2811.63	..-50	1	exempt	2811.66	..-19	1	exempt	2840.104	..-40	1	exempt
2811.64	..-50	1	exempt	2811.67	..-19	1	exempt	2840.105	..-40	1	exempt
2811.65	..-50	1	exempt	2811.68	..-19	1	exempt	2840.106	..-40	1	exempt
2811.66	..-50	1	exempt	2811.69	..-19	1	exempt	2840.107	..-40	1	exempt
2811.67	..-50	1	exempt	2811.70	..-19	1	exempt	2840.108	..-40	1	exempt
2811.68	..-50	1	exempt	2811.71	..-19	1	exempt	2840.109	..-40	1	exempt
2811.69	..-50	1	exempt	2811.72	..-19	1	exempt	2840.110	..-40	1	exempt
2811.70	..-50	1	exempt	2811.73	..-19	1	exempt	2840.111	..-40	1	exempt
2811.71	..-50	1	exempt	2811.74	..-19	1	exempt	2840.112	..-40	1	exempt
2811.72	..-50	1	exempt	2811.75	..-19	1	exempt	2840.113	..-40	1	exempt
2811.73	..-50	1	exempt	2811.76	..-19	1	exempt	2840.114	..-40	1	exempt
2811.74	..-50	1	exempt	2811.77	..-19	1	exempt	2840.115	..-40	1	exempt
2811.75	..-50	1	exempt	2811.78	..-19	1	exempt	2840.116	..-40	1	exempt
2811.76	..-50	1	exempt	2811.79	..-19	1	exempt	2840.117	..-40	1	exempt
2811.77	..-50	1	exempt	2811.80	..-19	1	exempt	2840.118	..-40	1	exempt
2811.78	..-50	1	exempt	2811.81	..-19	1	exempt	2840.119	..-40	1	exempt
2811.79	..-50	1	exempt	2811.82	..-19	1	exempt	2840.120			

1) Produits du Danemark et du Royaume-Uni: exempts

9

Approved _____

N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits	
	de fr. par 100 kg brut	de l'ALE		de fr. par 100 kg brut	de l'ALE		de fr. par 100 kg brut	de l'ALE
2933.01	~ 46	1	3101.01	exempt	exempt	3306.14	5.-	1
2933.02	~ 44	1	3101.10	~ 16	1	3306.15	10.-	1
2933.10	3.-	1	3101.20	20	3	3306.16	15.20	1
2933.11	~ 40	1	3101.30	~ 10	1	3306.17	20.-	1
2933.12	~ 30	1	3102.01	~ 30	1	3306.18	22	3
2933.13	~ 16	1	3201.03	~ 30	1	3306.19	1.50	1
2933.14	~ 10	1	3201.10	~ 10	1	3306.20	1.50	1
2936.10	15.-	1	3205.01	1.60	1	3306.21	20	1.50
2936.11	~ 10	1	3206.10	1.-	1	3306.22	23	2.00
2936.12	~ 44	1	3206.20	3.-	1	3306.23	30	4.-
2936.13	~ 40	1	3207.10	1.50	1	3306.24	30	1.50
2936.14	~ 10	1	3207.20	~ 20	1	3306.25	40	15.00
2936.15	20	10.-	3207.30	~ 40	1	3306.26	1.20	1
2936.16	~ 20	1	3207.40	30	10.-	3306.27	20	1.50
2940.10	~ 10	1	3208.10	10.-	1	3306.28	22	3.00
2940.11	~ 50	1	3208.20	exempt	exempt	3306.29	~ 20	1
2940.12	20	10.-	3208.30	~ 50	1	3306.30	10	1.-
2940.13	~ 40	1	3208.40	~ 10	1	3306.31	10	1.-
2940.14	~ 10	1	3208.50	14	5.40	3306.32	1.1	1.-
2940.15	~ 10	1	3209.01	2.-	1	3306.33	30	10
2940.16	1.70	1	3209.10	~ 10	1	3306.34	12	3.40
2940.17	~ 10	1	3209.20	~ 10	1	3306.35	12	3.40
2940.18	10.-	1	3209.30	30	10.-	3306.36	5.1	1.-
2945.01	~ 44	1	3209.40	30	15.-	3306.37	10.-	1
2945.02	3.-	1	3209.50	50	10	3306.38	15.40	2
3002.10	~ 10	1	3310.01	~ 10	1	3306.39	12	2
3002.11	20	7.50	3311.01	4.-	1	3306.40	12	2
3003.10	~ 80	1	3312.10	1.50	1	3306.41	20	exempt
3003.11	~ 10	1	3312.20	~ 10	1	3306.42	20	2
3004.01	~ 10	1	3312.30	~ 10	1	3306.43	20	2
3004.02	70.-	1	3312.40	~ 20	1	3306.44	3503.01	2.-
3004.03	70.-	1	3312.50	18	3.00	3306.45	3503.01	1.-
3004.04	70.-	1	3313.01	20	2.50	3306.46	3505.01	5.00
3004.05	70.-	1	3313.10	~ 10	1	3306.47	3505.01	20
3004.06	10.-	1	3313.20	~ 10	1	3306.48	3505.01	20
3004.07	10.-	1	3313.30	~ 10	1	3306.49	3505.01	20
3004.08	40	10	3313.40	20	6.-	3306.50	3505.01	20
3004.09	40	10	3313.50	~ 10	1	3306.51	3505.01	20
3004.10	~ 10	1	3314.01	1.-	1	3306.52	3505.01	20
3004.11	~ 10	1	3314.10	1.-	1	3306.53	3505.01	20
3004.12	~ 10	1	3314.20	1.-	1	3306.54	3505.01	20
3004.13	~ 10	1	3314.30	1.-	1	3306.55	3505.01	20
3004.14	~ 10	1	3314.40	1.-	1	3306.56	3505.01	20
3004.15	~ 10	1	3314.50	1.-	1	3306.57	3505.01	20
3004.16	~ 10	1	3315.01	1.-	1	3306.58	3505.01	20
3								

1)	Produits du Danemark et du Royaume-Uni: exempts	
2)	Produits du Danemark et du Royaume-Uni 3501.20 = Fr. 12.-, 3502.10 = Fr. 64.-, 3502.12 = Fr. 32.-	
3)	ex 3502.22: Produits de ce numéro, à l'exclusion de la lactalbumine:	
	- produits des CE (sans Danemark et Royaume-Uni)	Fr. -70
	- produits du Danemark et du Royaume-Uni	exempts
4)	3505.01: Produits du Danemark et du Royaume-Uni	Fr. 4.80

8

Annexe

Taux pour les produits			Taux pour les produits			Taux pour les produits					
no du tarif	des CE	de l'AILE	no du tarif	des CE	de l'AILE	no du tarif	des CE	de l'AILE			
	Fr. par 100 kg brut	par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	par 100 kg brut			
2950,01	3,-	1)	exempt	2906,40	-20	1)	exempt	2915,30	-30	1)	exempt
2951,01	3,-	1)	exempt	2907,10	10,-	1)	exempt	2916,10	15,-	1)	exempt
2952,01	1,-	1)	exempt	2908,10	-20	1)	exempt	2917,10	12,-	1)	exempt
2953,01	-74	1)	exempt	2908,10	-60	1)	exempt	2918,10	9,-	1)	exempt
2954,01	-90	1)	exempt	2909,10	-20	1)	exempt	2919,10	10,-	1)	exempt
2955,01	-90	1)	exempt	2910,01	-40	1)	exempt	2920,10	24,-	1)	exempt
2956,10	-60	1)	exempt	2909,10	-20	1)	exempt	30	-40	1)	exempt
2957,01	-20	1)	exempt	2910,01	-40	1)	exempt	31	-40	1)	exempt
2958,10	-50	1)	exempt	2911,10	-30	1)	exempt	32	-40	1)	exempt
2959,01	-50	1)	exempt	2912,10	-30	1)	exempt	33	-40	1)	exempt
2960,10	15	1)	exempt	2913,10	-40	1)	exempt	34	-40	1)	exempt
30	14	1)	exempt	30	-30	1)	exempt	35	-40	1)	exempt
31	14	1)	exempt	30	-30	1)	exempt	36	-40	1)	exempt
32	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	37	-40	1)	exempt
33	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	38	-40	1)	exempt
34	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	39	-40	1)	exempt
35	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	40	-40	1)	exempt
36	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	41	-40	1)	exempt
37	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	42	-40	1)	exempt
38	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	43	-40	1)	exempt
39	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	44	-40	1)	exempt
40	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	45	-40	1)	exempt
41	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	46	-40	1)	exempt
42	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	47	-40	1)	exempt
43	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	48	-40	1)	exempt
44	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	49	-40	1)	exempt
45	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	50	-40	1)	exempt
46	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	51	-40	1)	exempt
47	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	52	-40	1)	exempt
48	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	53	-40	1)	exempt
49	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	54	-40	1)	exempt
50	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	55	-40	1)	exempt
51	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	56	-40	1)	exempt
52	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	57	-40	1)	exempt
53	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	58	-40	1)	exempt
54	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	59	-40	1)	exempt
55	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	60	-40	1)	exempt
56	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	61	-40	1)	exempt
57	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	62	-40	1)	exempt
58	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	63	-40	1)	exempt
59	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	64	-40	1)	exempt
60	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	65	-40	1)	exempt
61	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	66	-40	1)	exempt
62	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	67	-40	1)	exempt
63	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	68	-40	1)	exempt
64	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	69	-40	1)	exempt
65	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	70	-40	1)	exempt
66	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	71	-40	1)	exempt
67	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	72	-40	1)	exempt
68	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	73	-40	1)	exempt
69	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	74	-40	1)	exempt
70	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	75	-40	1)	exempt
71	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	76	-40	1)	exempt
72	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	77	-40	1)	exempt
73	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	78	-40	1)	exempt
74	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	79	-40	1)	exempt
75	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	80	-40	1)	exempt
76	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	81	-40	1)	exempt
77	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	82	-40	1)	exempt
78	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	83	-40	1)	exempt
79	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	84	-40	1)	exempt
80	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	85	-40	1)	exempt
81	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	86	-40	1)	exempt
82	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	87	-40	1)	exempt
83	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	88	-40	1)	exempt
84	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	89	-40	1)	exempt
85	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	90	-40	1)	exempt
86	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	91	-40	1)	exempt
87	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	92	-40	1)	exempt
88	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	93	-40	1)	exempt
89	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	94	-40	1)	exempt
90	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	95	-40	1)	exempt
91	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	96	-40	1)	exempt
92	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	97	-40	1)	exempt
93	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	98	-40	1)	exempt
94	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	99	-40	1)	exempt
95	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	100	-40	1)	exempt
96	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	101	-40	1)	exempt
97	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	102	-40	1)	exempt
98	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	103	-40	1)	exempt
99	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	104	-40	1)	exempt
100	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	105	-40	1)	exempt
101	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	106	-40	1)	exempt
102	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	107	-40	1)	exempt
103	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	108	-40	1)	exempt
104	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	109	-40	1)	exempt
105	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	110	-40	1)	exempt
106	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	111	-40	1)	exempt
107	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	112	-40	1)	exempt
108	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	113	-40	1)	exempt
109	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	114	-40	1)	exempt
110	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	115	-40	1)	exempt
111	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	116	-40	1)	exempt
112	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	117	-40	1)	exempt
113	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	118	-40	1)	exempt
114	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	119	-40	1)	exempt
115	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	120	-40	1)	exempt
116	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	121	-40	1)	exempt
117	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	122	-40	1)	exempt
118	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	123	-40	1)	exempt
119	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	124	-40	1)	exempt
120	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	125	-40	1)	exempt
121	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	126	-40	1)	exempt
122	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	127	-40	1)	exempt
123	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	128	-40	1)	exempt
124	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	129	-40	1)	exempt
125	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	130	-40	1)	exempt
126	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	131	-40	1)	exempt
127	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	132	-40	1)	exempt
128	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	133	-40	1)	exempt
129	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	134	-40	1)	exempt
130	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	135	-40	1)	exempt
131	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	136	-40	1)	exempt
132	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	137	-40	1)	exempt
133	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	138	-40	1)	exempt
134	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	139	-40	1)	exempt
135	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	140	-40	1)	exempt
136	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	141	-40	1)	exempt
137	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	142	-40	1)	exempt
138	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	143	-40	1)	exempt
139	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	144	-40	1)	exempt
140	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	145	-40	1)	exempt
141	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	146	-40	1)	exempt
142	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	147	-40	1)	exempt
143	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	148	-40	1)	exempt
144	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	149	-40	1)	exempt
145	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	150	-40	1)	exempt
146	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	151	-40	1)	exempt
147	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	152	-40	1)	exempt
148	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	153	-40	1)	exempt
149	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	154	-40	1)	exempt
150	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	155	-40	1)	exempt
151	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	156	-40	1)	exempt
152	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	157	-40	1)	exempt
153	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	158	-40	1)	exempt
154	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	159	-40	1)	exempt
155	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	160	-40	1)	exempt
156	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	161	-40	1)	exempt
157	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	162	-40	1)	exempt
158	-10	1)	exempt	30	-10	1)	exempt	163	-40	1)	exempt

1) Produits du Danemark et du Royaume-Uni		exempt
2) ex 2901.30: pour d'autres usages que pour moteurs:		
- produits des CE (sans Danemark et Royaume-Uni)		Fr. - 10
- produits du Danemark, du Royaume-Uni et de l'AELE		exempt
3) ex 2904.10, ex 30: non utilisée comme carburants pour moteurs:		
- produits des CE (sans Danemark et Royaume-Uni)	2904.10	Fr. - 30
- produits du Danemark, du Royaume-Uni et de l'AELE	2904.30	Fr. - 30
- produits du Danemark, du Royaume-Uni et de l'AELE		exempt

10

Annex

N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits										
	de Fr.	de l'AEL		de Fr.	de l'AEL		de Fr.	de l'AEL									
	Fr.	per 100 kg brut		Fr.	per 100 kg brut		Fr.	per 100 kg brut									
3704.10	4,-	1)	exempts	3819.20	2,-	1)	exempts	3903.12	2,-	1)	exempts						
3706.10	20	6,-	1)	exempts	39	-10	1)	exempts	14	-50	1)	exempts					
3708.10	20	6,-	1)	exempts	37	-30	1)	exempts	10	-50	1)	exempts					
3709.10	20	6,-	1)	exempts	54	4,-	1)	exempts	30	6,-	1)	exempts					
3703.10	5,-	1)	exempts	39	1,-	1)	exempts	32	4,50	1)	exempts						
3704.01	10	1)	exempts	27	-0,05	2)	exempts	34	-50	1)	exempts						
3705.01	10	1)	exempts	38	2)	2)	exempts	40	8,-	1)	exempts						
3707.01	10	1)	exempts	40	exempts	50	2)	2)	exempts	42	11,-	1)	exempts				
3707.10	exempts	per 100 kg brut	3901.06	1,-	1)	exempts	30	2,50	1)	exempts	50	2,-	1)	exempts			
3708.01	1,-	1)	exempts	08	1,-	1)	exempts	3904.10	-0,05	1)	exempts	50	-50	1)	exempts		
3801.01	-10	1)	exempts	12	-80	1)	exempts	50	6,-	1)	exempts	50	6,-	1)	exempts		
3802.01	-0,05	1)	exempts	18	-30	1)	exempts	3905.10	-50	1)	exempts	50	-50	1)	exempts		
3903.10	12	-15	1)	exempts	20	1,-	1)	exempts	30	3,-	1)	exempts	30	3,-	1)	exempts	
3904.01	12	-15	1)	exempts	24	1,20	1)	exempts	32	6,-	1)	exempts	32	6,-	1)	exempts	
3905.01	10	-10	1)	exempts	26	1,-	1)	exempts	12	8,-	1)	exempts	12	8,-	1)	exempts	
3906.10	30	-10	1)	exempts	30	6,-	1)	exempts	3906.10	-50	1)	exempts	3906.10	-50	1)	exempts	
3907.01	20	-60	1)	exempts	37	3,4,-	1)	exempts	20	-50	1)	exempts	20	-50	1)	exempts	
3908.01	20	-0,05	1)	exempts	39	6,-	1)	exempts	30	3,-	1)	exempts	30	3,-	1)	exempts	
3908.10	-0,03	1)	exempts	40	8,-	1)	exempts	28	6,-	1)	exempts	28	6,-	1)	exempts		
3909.10	20	-15	1)	exempts	42	11,-	1)	exempts	40	8,-	1)	exempts	40	8,-	1)	exempts	
3910.10	30	-10	1)	exempts	3902.10	30	6,-	1)	exempts	3907.10	3,-	1)	exempts	3907.10	3,-	1)	exempts
3910.20	20	-15	1)	exempts	17	1,30	1)	exempts	12	12,-	1)	exempts	12	12,-	1)	exempts	
3911.10	30	1,50	1)	exempts	20	1,20	1)	exempts	14	10,-	1)	exempts	14	10,-	1)	exempts	
3911.20	20	1,50	1)	exempts	22	1,30	1)	exempts	20	15,-	1)	exempts	20	15,-	1)	exempts	
3911.10	1,-	1)	exempts	24	1,-	1)	exempts	30	10,-	1)	exempts	30	10,-	1)	exempts		
3912.01	30	-10	1)	exempts	30	1,60	1)	exempts	40	10,-	1)	exempts	40	10,-	1)	exempts	
3913.01	1,-	1)	exempts	31	14,-	1)	exempts	42	40,-	1)	exempts	42	40,-	1)	exempts		
3914.01	-60	1)	exempts	37	2,80	1)	exempts	50	25,-	1)	exempts	50	25,-	1)	exempts		
3915.01	-10	1)	exempts	39	1,20	1)	exempts	40	10,-	1)	exempts	40	10,-	1)	exempts		
3916.01	-50	1)	exempts	40	8,-	1)	exempts	4001.01	exempts	exempts	exempts	exempts	exempts	exempts	exempts		
3916.01	3,-	1)	exempts	42	10,-	1)	exempts	4005.01	exempts	exempts	exempts	exempts	exempts	exempts	exempts		
3917.01	-50	1)	exempts	3903.10	10	1,50	1)	exempts	4008.01	exempts	exempts	exempts	exempts	exempts	exempts	exempts	
3918.01	23	2)	1)	10	2,50	1)	exempts										

1) Produits du Danemark et du Royaume-Uni: exempts
2) ex 3814.01, ex 3816.01, ex 3819.38, ex 3819.50 pour 4 autres usages
..... produits des CE (sans Danemark et Royaume-Uni) 3918.01 Fr. - 50
3918.01 Fr. - 50
3918.38 Fr. - 10
3819.50 Fr. - 30

1) Produits du Danemark et du Royaume-Uni: exempts	
2) ex 3814.01, ex 3818.01, ex 3819.38, ex 3819.50: pour d'autres usages que pour carburant à moteurs:	
- produits des CE (sans Danemark et Royaume-Uni)	3814.01 Fr. - 50 3818.01 Fr. - 1. 3819.38 Fr. - 1. 3819.50 Fr. - 3.

11

Annexe

N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits		
	des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE	
	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	
4005.10	exempt	exempt	4105.10	80.- 1)	exempt	4401.20	exempt	exempt	
20	-60. 1)	exempt	20	6.- 1)	exempt	30	exempt	exempt	
4006.10	1.- 1)	exempt	30	6.- 1)	exempt	4102.01	-09. 1)	exempt	
1.- 1)	exempt	exempt	4106.01	10.- 1)	exempt	4403.08	exempt	exempt	
4007.10	-80. 1)	exempt	4107.01	10.- 1)	exempt	10	-05. 1)	exempt	
20	24.- 1)	exempt	4108.01	6.- 1)	exempt	12	-10. 1)	exempt	
4008.08	2.- 1)	exempt	4109.01	exempt	exempt	14	-04. 1)	exempt	
10	12.- 1)	exempt	4110.01	5.- 1)	exempt	20	-10. 1)	exempt	
20	4.- 1)	exempt	4201.10	20.- 1)	exempt	22	-10. 1)	exempt	
4009.10	4.- 1)	exempt	20	16.- 1)	exempt	30	exempt	exempt	
10	4.- 1)	exempt	4202.10	40.- 1)	exempt	4404.08	exempt	exempt	
4101.01	8.- 1)	exempt	12	70.- 1)	exempt	10	-14. 1)	exempt	
4101.10	2.40 1)	exempt	14	65.- 1)	exempt	20	-14. 1)	exempt	
20	3.70 1)	exempt	20	16.- 1)	exempt	4405.08	exempt	exempt	
22	3.20 1)	exempt	22	28.- 1)	exempt	10	-20. 1)	exempt	
30	3.20 1)	exempt	28	50.- 1)	exempt	12	-44. 1)	exempt	
4102.01	12.- 1)	exempt	30	26.- 1)	exempt	18	-36. 1)	exempt	
10	12.- 1)	exempt	32	24.- 1)	exempt	20	-50. 1)	exempt	
4103.10	20	6.- 1)	exempt	24	44.- 1)	exempt	22	-50. 1)	exempt
20	40.- 1)	exempt	40	5.- 1)	exempt	4406.01	-40. 1)	exempt	
4104.08	2.- 1)	exempt	4203.10	100.- 1)	exempt	4407.10	-20. 1)	exempt	
10	4.- 1)	exempt	12	76.- 1)	exempt	12	-36. 1)	exempt	
20	4.- 1)	exempt	20	60.- 1)	exempt	4408.10	-56. 1)	exempt	
30	12.- 1)	exempt	22	100.- 1)	exempt	20	-36. 1)	exempt	
4105.10	5.- 1)	exempt	30	48.- 1)	exempt	4409.10	-06. 1)	exempt	
20	exempt	exempt	4404.01	17.- 1)	exempt	20	-36. 1)	exempt	
4106.01	12.- 1)	exempt	4205.10	10.- 1)	exempt	4410.01	1.- 1)	exempt	
10	10.- 1)	exempt	12	10.- 1)	exempt	4411.10	-04. 1)	exempt	
4107.10	-06. 1)	exempt	20	10.- 1)	exempt	12	9.- 1)	exempt	
10	12.- 1)	exempt	26	8.- 1)	exempt	4412.10	-50. 1)	exempt	
12	8.- 1)	exempt	30	40.- 1)	exempt	20	-58. 1)	exempt	
20	13.- 1)	exempt	4206.10	500.- 1)	exempt	4413.10	4.- 1)	exempt	
30	15.- 1)	exempt	30	12.- 1)	exempt	20	2.40 1)	exempt	
40	11.- 1)	exempt	4207.01	-46. 1)	exempt	4414.10	3.20 1)	exempt	
50	16.- 1)	exempt	4302.10	6.- 1)	exempt	20	6.- 1)	exempt	
22	16.- 1)	exempt	20	20.- 1)	exempt	4415.10	2.40 1)	exempt	
24	20.- 1)	exempt	4303.10	60.- 1)	exempt	12	3.- 1)	exempt	
60	24.- 1)	exempt	12	200.- 1)	exempt	20	6.60 1)	exempt	
62	30.- 1)	exempt	20	16.- 1)	exempt	4416.10	2.40 1)	exempt	
63	8.- 1)	exempt	30	60.- 1)	exempt	20	6.- 1)	exempt	
64	45.- 1)	exempt	4304.10	150.- 1)	exempt	4417.01	1.60 1)	exempt	
101.01	7.- 1)	exempt	20	14.- 1)	exempt	4418.10	12.- 1)	exempt	
4104.10	12.- 1)	exempt	30	56.- 1)	exempt	20	22.40 1)	exempt	
14	16.- 1)	exempt	4401.10	exempt	exempt	4419.10	6.- 1)	exempt	

1) Produits du Danemark et du Royaume-Uni: exempts

13

Annexe

N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits	
	des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE
	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut
4001.20	exempt	exempt	5009.10	160.- 1)	exempt	5104.82	116.- 1)	exempt
4002.01	exempt	exempt	42	200.- 1)	exempt	5201.10	20.- 1)	exempt
4003.10	exempt	exempt	5010.01	120.- 1)	exempt	12	10.- 1)	exempt
20	exempt	exempt	5101.10	120.- 1)	exempt	5202.10	20.- 1)	exempt
4004.01	exempt	exempt	12	48.- 1)	exempt	12	60.- 1)	exempt
4005.01	exempt	exempt	14	18.- 1)	exempt	5201.10	-03. 1)	exempt
4006.01	exempt	exempt	16	30.- 1)	exempt	30	-03. 1)	exempt
4007.01	exempt	exempt	21	30.- 1)	exempt	5302.10	-03. 1)	exempt
4008.01	20.- 1)	exempt	23	48.- 1)	exempt	12	3.- 1)	exempt
4009.01	26.- 1)	exempt	20	34.- 1)	exempt	5303.01	-20. 1)	exempt
4010.01	9.- 1)	exempt	32	50.- 1)	exempt	5304.01	1.- 1)	exempt
4011.10	23.- 1)	exempt	35	52.- 1)	exempt	5305.10	-20. 1)	exempt
12	31.- 1)	exempt	36	36.- 1)	exempt	12	-30. 1)	exempt
20	exempt	exempt	41	24.- 1)	exempt	5306.10	0.- 1)	exempt
30	exempt	exempt	43	20.- 1)	exempt	13	10.- 1)	exempt
40	18.- 1)	exempt	50	13.- 1)	exempt	30	12.- 1)	exempt
42	20.- 1)	exempt	52	-20. 1)	exempt	33	15.- 1)	exempt
50	25.- 1)	exempt	61	17.- 1)	exempt	5307.10	12.- 1)	exempt
5001.01	-10. 1)	exempt	63	-20. 1)	exempt	13	15.- 1)	exempt
5002.10	-10. 1)	exempt	70	17.- 1)	exempt	30	19.- 1)	exempt
5003.10	-05. 1)	exempt	72	10.- 1)	exempt	33	20.- 1)	exempt
12	-10. 1)	exempt	81	22.- 1)	exempt	5308.10	14.- 1)	exempt
5004.10	10.- 1)	exempt	83	10.- 1)	exempt	30	20.- 1)	exempt
12	10.- 1)	exempt	5102.10	18.- 1)	exempt	5309.10	4.- 1)	exempt
14	10.- 1)	exempt	20	22.- 1)	exempt	10	12.- 1)	exempt
16	10.- 1)	exempt	22	10.- 1)	exempt	5310.01	35.- 1)	exempt
18	10.- 1)	exempt	24	10.- 1)	exempt	30	36.- 1)	exempt
20	10.- 1)	exempt	26	10.- 1)	exempt	5311.10	36.- 1)	exempt
22	10.- 1)	exempt	28	10.- 1)	exempt	12	60.- 1)	exempt
24	10.- 1)	exempt	30	10.- 1)	exempt	30	57.- 1)	exempt
26	10.- 1)	exempt	32	10.- 1)	exempt	50	50.- 1)	exempt
28	10.- 1)	exempt	34	10.- 1)	exempt	50	50.- 1)	exempt
30	10.- 1)	exempt	36	10.- 1)	exempt	51	50.- 1)	exempt
32	10.- 1)	exempt	38	10.- 1)	exempt	52	110.- 1)	exempt
34	10.- 1)	exempt	40	10.- 1)	exempt	53	28.- 1)	exempt
36	10.- 1)	exempt	42	10.- 1)	exempt	54	6.- 1)	exempt
38	10.- 1)	exempt	44	10.- 1)	exempt	55	2.- 1)	exempt
40	10.- 1)	exempt	46	10.- 1)	exempt	56	110.- 1)	exempt
42	10.- 1)	exempt	48	10.- 1)	exempt	57	28.- 1)	exempt
44	10.- 1)	exempt	50	10.- 1)	exempt	58	28.- 1)	exempt
46	10.- 1)	exempt	52	10.- 1)	exempt	59	28.- 1)	exempt
48	10.- 1)	exempt	54	10.- 1)	exempt	60	28.- 1)	exempt
50	10.- 1)	exempt	56	10.- 1)	exempt	61	28.- 1)	exempt
52	10.- 1)	exempt	58	10.- 1)	exempt	62	28.- 1)	exempt
54	10.- 1)	exempt	60	10.- 1)	exempt	63	28.- 1)	exempt
56	10.- 1)	exempt	62	10.- 1)	exempt	64	28.- 1)	exempt
58	10.- 1)	exempt	64	10.- 1)	exempt	65	28.- 1)	exempt
60	10.- 1)	exempt	66	10.- 1)	exempt	66	28.- 1)	exempt
62	10.- 1)	exempt	68	10.- 1)	exempt	67	28.- 1)	exempt
64	10.- 1)	exempt	70	10.- 1)	exempt	68	28.- 1)	exempt
66	10.- 1)	exempt	72	10.- 1)	exempt	69	28.- 1)	exempt
68	10.- 1)	exempt	74	10.- 1)	exempt	70	28.- 1)	exempt
70	10.- 1)	exempt	76	10.- 1)	exempt	71	28.- 1)	exempt
72	10.- 1)	exempt	78	10.- 1)	exempt	72	28.- 1)	exempt
74	10.- 1)	exempt	80	10.- 1)	exempt	73	28.- 1)	exempt
76	10.- 1)	exempt				74	28.- 1)	exempt

1) Produits du Danemark et du Royaume-Uni: exempts

2) 5401.18: Produits du Danemark et du Royaume-Uni: Fr. 20.-

12

Annexe

N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits	
	des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE
	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut
4419.20	20.- 1)	exempt	4602.10	4.- 1)	exempt	4805.01	7.- 1)	exempt
22	27.- 1)	exempt	20	5.- 1)	exempt	4807.10	16.- 1)	exempt
4420.10	12.- 1)	exempt	22	10.- 1)	exempt	20	22.10 1)	exempt
20	20.- 1)	exempt	24	3.10	exempt	22	22.10 1)	exempt
4421.10	1.- 1)	exempt	26	3.10	exempt	24	22.10 1)	exempt
20	4.80 1)	exempt	28	12.- 1)	exempt	26	36.- 1)	exempt
22	6.40 1)	exempt	30	12.- 1)	exempt	28	36.- 1)	exempt
4422.10	-10. 1)	exempt	32	12.- 1)	exempt	30	36.- 1)	exempt
20	2.- 1)	exempt	34	12.- 1)	exempt	32	36.- 1)	exempt
4423.10	4.- 1)	exempt	36	12.- 1)	exempt	34	36.- 1)	exempt
20	7.- 1)	exempt	38	12.- 1)	exempt	36	36.- 1)	exempt
22	2.- 1)	exempt	40	12.- 1)	exempt	38	36.- 1)	exempt
4424.01	8.- 1)	exempt	42	12.- 1)	exempt	40	36.- 1)	exempt
20	4.- 1)	exempt	44	12.- 1)	exempt	42	36.- 1)	exempt
4425.10	9.- 1)	exempt	46	12.- 1)	exempt	44	36.- 1)	exempt
20	6.- 1)	exempt	48	12.- 1)	exempt	46	36.- 1)	exempt
4426.01	6.- 1)	exempt	50	12.- 1)	exempt	48	36.- 1)	exempt
4427.10	18.- 1)	exempt	52	12.- 1)	exempt	50	36.- 1)	exempt
20	16.- 1)	exempt	54	12.- 1)	exempt	52	36.- 1)	exempt
22	16.- 1)	exempt	56	12.- 1)	exempt	54	36.- 1)	exempt
4428.10	8.40 1)	exempt	58	12.- 1)	exempt	56	36.- 1)	exempt
20	-30. 1)	exempt	60	12.- 1)	exempt	58	36.- 1)	exempt
22	1.20 1)	exempt	62	12.- 1)	exempt	60	36.- 1)	exempt
30	-60. 1)	exempt	64	12.- 1)	exempt	62	36.- 1)	exempt
32	-36. 1)	exempt	66	12.- 1)	exempt	64	36.- 1)	exempt
40	4.40 1)	exempt	68	12.- 1)	exempt	66	36.- 1)	exempt
42	8.- 1)	exempt	70	12.- 1)	exempt	68	36.- 1)	exempt
4501.10	exempt	exempt	72	12.- 1)	exempt	70	36.- 1)	exempt
20	exempt	exempt	74	12.- 1)	exempt	72	36.- 1)	exempt
4502.10	-10. 1)	exempt	76	12.- 1)	exempt	74	36.- 1)	exempt
20	-10. 1)	exempt	78	12.- 1)	exempt	76	36.- 1)	exempt
22	6.60 1)	exempt	80	12.- 1)	exempt	78	36.- 1)	exempt
4503.10	6.60 1)	exempt	82	12.- 1)	exempt	80	36.- 1)	exempt
20	6.60 1)	exempt	84	12.- 1)	exempt	82	36.- 1)	exempt

15

Annexe

N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits	
	des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE
	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut
5605.32	17.- 1)	exempt	5704.16	2.40 1)	exempt	5709.30	10.- 1)	exempt
34	20.- 1)	exempt	20	-20 1)	exempt	32	18.- 1)	exempt
41	17.- 1)	exempt	30	4.- 1)	exempt	34	26.- 1)	exempt
43	21.- 1)	exempt	5705.10	2.80 1)	exempt	40	12.- 1)	exempt
45	25.- 1)	exempt	12	4.- 1)	exempt	42	20.- 1)	exempt
50	7.- 1)	exempt	28	4.60 1)	exempt	44	28.- 1)	exempt
52	10.- 1)	exempt	36	7.20 1)	exempt	46	12.- 1)	exempt
54	12.- 1)	exempt	38	8.- 1)	exempt	48	20.- 1)	exempt
61	9.- 1)	exempt	51	6.80 1)	exempt	50	28.- 1)	exempt
63	12.- 1)	exempt	53	9.- 1)	exempt	droits des nos 5705.10/50		
65	17.- 1)	exempt	61	8.- 1)	exempt			
70	12.- 1)	exempt	63	10.60 1)	exempt	ajustés de:		
72	15.- 1)	exempt	71	12.- 1)	exempt			
74	17.- 1)	exempt	90	26.- 1)	exempt	69	4.- 1)	exempt
81	14.- 1)	exempt	5706.10	1.40 1)	exempt	79	18.- 1)	exempt
83	17.- 1)	exempt	12	1.80 1)	exempt	par 100 kg brut		
85	22.- 1)	exempt	20	4.- 1)	exempt			
5606.10	70.- 1)	exempt	22	4.- 1)	exempt	5710.10	-40 1)	exempt
50	50.- 1)	exempt	30	7.- 1)	exempt	10	10.- 1)	exempt
5607.10	44.- 1)	exempt	32	7.- 1)	exempt	14	12.- 1)	exempt
20	56.- 1)	exempt	51	7.20 1)	exempt	16	14.- 1)	exempt
30	60.- 1)	exempt	61	8.40 1)	exempt	20	10.- 1)	exempt
40	64.- 1)	exempt	71	12.- 1)	exempt	32	11.- 1)	exempt
42	68.- 1)	exempt	90	26.- 1)	exempt	34	28.- 1)	exempt
50	25.- 1)	exempt	5707.10	-05 1)	exempt	36	40.- 1)	exempt
60	37.- 1)	exempt	12	-20 1)	exempt	droits des nos 5710.10/56		
70	40.- 1)	exempt	14	2.- 1)	exempt			
80	30.- 1)	exempt	62	80.- 1)	exempt	ajustés de:		
81	42.- 1)	exempt	18	2.- 1)	exempt			
82	44.- 1)	exempt	51	-05 1)	exempt	par 100 kg brut		
90	60.- 1)	exempt	53	26.- 1)	exempt			
5701.10	16	exempt	55	9.- 1)	exempt	5711.10	12.- 1)	exempt
14	16	exempt	57	2.60 1)	exempt	30	15.- 1)	exempt
18	21	exempt	60	12 1)	exempt	droits des nos 5711.10/50		
5702.10	exempt	exempt	70	3.60 1)	exempt			
14	exempt	exempt	90	26.- 1)	exempt	ajustés de:		
16	2.40 1)	exempt	5703.01	6.40 1)	exempt			
16	2.40 1)	exempt	5709.10	5.- 1)	exempt	69	4.- 1)	exempt
5703.10	exempt	exempt	12	10.- 1)	exempt	79	18.- 1)	exempt
14	exempt	exempt	14	20.- 1)	exempt	par 100 kg brut		
16	2.40 1)	exempt	20	10.- 1)	exempt			
5704.10	exempt	exempt	22	16.- 1)	exempt	5712.10	8.- 1)	exempt
14	exempt	exempt	24	24.- 1)	exempt	30	10.- 1)	exempt
						5801.01	40.- 1)	exempt

1) Produits du Danemark et du Royaume-Uni: exempt

2) 5701.10: Produits du Danemark et du Royaume-Uni: Fr. 16.-

17

Annexe

N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits	
	des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE
	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut
6002.40	140.- 1)	exempt	6102.30	200.- 1)	exempt	6106.10	220.- 1)	exempt
50	100.- 1)	exempt	31	260.- 1)	exempt	20	200.- 1)	exempt
90	40.- 1)	exempt	32	200.- 1)	exempt	30	120.- 1)	exempt
2003.10	160.- 1)	exempt	40	150.- 1)	exempt	40	112.- 1)	exempt
20	200.- 1)	exempt	42	160.- 1)	exempt	50	78.- 1)	exempt
22	160.- 1)	exempt	44	180.- 1)	exempt	droits des nos 6106.10/50		
30	160.- 1)	exempt	50	60.- 1)	exempt	ajustés de:		
40	120.- 1)	exempt	52	112.- 1)	exempt	69	20.- 1)	exempt
50	50.- 1)	exempt	droits des nos 6102.30/52					
6004.10	220.- 1)	exempt	69	20.- 1)	exempt	par 100 kg brut		
20	146.- 1)	exempt	69	20.- 1)	exempt	6107.10	280.- 1)	exempt
30	100.- 1)	exempt	ajustés de:			6108.10	140.- 1)	exempt
32	100.- 1)	exempt	par 100 kg brut			50	50.- 1)	exempt
40	120.- 1)	exempt	6103.10	260.- 1)	exempt	droits des nos 6108.10/50		
50	44.- 1)	exempt	20	240.- 1)	exempt	ajustés de:		
6005.10	260.- 1)	exempt	22	180.- 1)	exempt	69	20.- 1)	exempt
20	150.- 1)	exempt	30	200.- 1)	exempt	par 100 kg brut		
30	160.- 1)	exempt	32	128.- 1)	exempt	6109.10	280.- 1)	exempt
32	136.- 1)	exempt	40	108.- 1)	exempt	12	280.- 1)	exempt
40	126.- 1)	exempt	50	70.- 1)	exempt	14	280.- 1)	exempt
42	150.- 1)	exempt	6104.10	400.- 1)	exempt	30	120.- 1)	exempt
50	56.- 1)	exempt	20	180.- 1)	exempt	32	100.- 1)	exempt
6006.06	18.- 1)	exempt	22	190.- 1)	exempt	34	100.- 1)	exempt
08	46.- 1)	exempt	30	160.- 1)	exempt	50	60.- 1)	exempt
10	70.- 1)	exempt	32	140.- 1)	exempt	52	60.- 1)	exempt
12	144.- 1)	exempt	40	108.- 1)	exempt	54	60.- 1)	exempt
14	220.- 1)	exempt	50	72.- 1)	exempt	56	44.- 1)	exempt
16	180.- 1)	exempt	droits des nos 6104.10/50			58	44.- 1)	exempt
18	144.- 1)	exempt	ajustés de:			60	44.- 1)	exempt
50	54.- 1)	exempt	par 100 kg brut			62	44.- 1)	exempt
52	100.- 1)	exempt	6101.10	340.- 1)	exempt	69	40.- 1)	exempt
20	220.- 1)	exempt	20	220.- 1)	exempt	6110.10	200.- 1)	exempt
21	260.- 1)	exempt	21	260.- 1)	exempt	50	32.- 1)	exempt
22	240.- 1)	exempt	22	240.- 1)	exempt	6111.10	110.- 1)	exempt
24	200.- 1)	exempt	24	200.- 1)	exempt	22	60.- 1)	exempt
26	200.- 1)	exempt	26	200.- 1)	exempt	40	72.- 1)	exempt
28	150.- 1)	exempt	28	150.- 1)	exempt	50	30.- 1)	exempt
30	120.- 1)	exempt	30	120.- 1)	exempt	6201.10	160.- 1)	exempt
32	150.- 1)	exempt	32	150.- 1)	exempt	12	160.- 1)	exempt
40	120.- 1)	exempt	40	120.- 1)	exempt	20	50.- 1)	exempt
50	66.- 1)	exempt	50	66.- 1)	exempt	22	60.- 1)	exempt
6102.10	400.- 1)	exempt	52	62.- 1)	exempt	40	45.- 1)	exempt
20	260.- 1)	exempt	54	62.- 1)	exempt	42	54.- 1)	exempt
21	340.- 1)	exempt	56	70.- 1)	exempt	50	30.- 1)	exempt
22	260.- 1)	exempt	droits des nos 6105.10/56			52	40.- 1)	exempt
			69	6.- 1)	exempt			

1) Produits du Danemark et du Royaume-Uni: exempt

16

Annexe

N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits	
	des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE
	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut
5802.10	33.-	1) exempta	5806.50	20.-	1) exempta	5906.50	12.-	1) exempta
12	27.-	1) exempta	53	26.-	1) exempta	52	22.-	1) exempta
14	23.-	1) exempta	5809.10	120.-	1) exempta	5907.01	10.-	1) exempta
16	24.-	1) exempta	40	80.-	1) exempta	5908.10	12.-	1) exempta
18	22.-	1) exempta	30	150.-	1) exempta	20	14.-	1) exempta
20	10.-	1) exempta	33	90.-	1) exempta	22	24.-	1) exempta
22	12.-	1) exempta	40	20.-	1) exempta	5909.20	10.-	1) exempta
5803.01	60.-	1) exempta	52	25.-	1) exempta	30	10.-	1) exempta
5804.10	64.-	1) exempta	55	50.-	1) exempta	32	16.-	1) exempta
40	30.-	1) exempta	60	150.-	1) exempta	33	10.-	1) exempta
50	14.-	1) exempta	62	150.-	1) exempta	5910.01	5.-	1) exempta
52	26.-	1) exempta	70	100.-	1) exempta	5911.10	12.-	1) exempta
55	40.-	1) exempta	72	60.-	1) exempta	20	12.-	1) exempta
58	40.-	1) exempta	810.10	120.-	1) exempta	5912.10	1.60	1) exempta
5805.10	12.-	1) exempta	20	100.-	1) exempta	5913.10	46.-	1) exempta
12	20.-	1) exempta	30	70.-	1) exempta	20	40.-	1) exempta
20	84.-	1) exempta	50	30.-	1) exempta	5914.01	18.-	1) exempta
23	140.-	1) exempta	52	60.-	1) exempta	5914.01	18.-	1) exempta
30	56.-	1) exempta	60	120.-	1) exempta	5915.01	16.-	1) exempta
33	78.-	1) exempta	62	100.-	1) exempta	5916.01	50.-	1) exempta
40	42.-	1) exempta	64	70.-	1) exempta	5917.10	6.-	1) exempta
43	50.-	1) exempta	70	70.-	1) exempta	12	1.-	1) exempta
50	130.-	1) exempta	72	40.-	1) exempta	20	20.-	1) exempta
53	200.-	1) exempta	74	60.-	1) exempta	20	16.-	1) exempta
60	90.-	1) exempta	5901.10	6.-	1) exempta	40	30.-	1) exempta
63	144.-	1) exempta	12	6.-	1) exempta	50	16.-	1) exempta
70	40.-	1) exempta	20	2.-	1) exempta	60	14.-	1) exempta
73	100.-	1) exempta	5902.10	1.20	1) exempta	6001.10	120.-	1) exempta
80	-80	1) exempta	60	14.-	1) exempta	13	160.-	1) exempta
82	22.-	1) exempta	62	16.-	1) exempta	20	112.-	1) exempta
84	50.-	1) exempta	70	5.-	1) exempta	23	100.-	1) exempta
87	60.-	1) exempta	5903.01	6.-	1) exempta	30	64.-	1) exempta
5806.10	70.-	1) exempta	5904.10	40.-	1) exempta	32	46.-	1) exempta
50	40.-	1) exempta	58	8.-	1) exempta	33	80.-	1) exempta
5807.08	16.-	1) exempta	52	2.40	1) exempta	35	64.-	1) exempta
10	40.-	1) exempta	54	3.60	1) exempta	40	54.-	1) exempta
12	60.-	1) exempta	56	3.-	1) exempta	42	80.-	1) exempta
20	40.-	1) exempta	58	4.-	1) exempta	50	22.-	1) exempta
5808.10	12.-	1) exempta	12	12.-	1) exempta	50	22.-	1) exempta
20	40.-	1) exempta	22	22.-	1) exempta	90	16.-	1) exempta
30	60.-	1) exempta	5905.10	36.-	1) exempta	6002.10	220.-	1) exempta
33	84.-	1) exempta	20	12.-	1) exempta	30	140.-	1) exempta
40	50.-	1) exempta	5906.10	25.-	1) exempta	20	100.-	1) exempta

Аппенд

N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits	
	de CE	de l'ALE		de CE	de l'ALE		de CE	de l'ALE
	Fr.	par 100 kg brut		Fr.	par 100 kg brut		Fr.	par 100 kg brut
7314, 35	3,40 1/2	exemple	7322, 14	12, - 1/2	exemple	7332, 46	6,40 1/2	exemple
37	3,40 1/2	exemple	16	18, - 1/2	exemple	50	3,20 1/2	exemple
41	4,40 1/2	exemple	20	2, - 1/2	exemple	52	6, - 1/2	exemple
43	4,40 1/2	exemple	22	2, - 1/2	exemple	54	6, - 1/2	exemple
45	4,40 1/2	exemple	24	2,80 1/2	exemple	56	9, - 1/2	exemple
47	4,60 1/2	exemple	26	3, - 1/2	exemple	7333, 01	22, - 1/2	exemple
7315, 01	7316, 7317	exemple	7323, 10	- 60 1/2	exemple	7335, 10	- 20 1/2	exemple
7316, 10	- 12 1/2	exemple	12	4, - 1/2	exemple	12	- 80 1/2	exemple
12	17 1/2	exemple	14	1, - 1/2	exemple	14	6, 1/2	exemple
16	1, - 1/2	exemple	20	6,40 1/2	exemple	16	1,80 1/2	exemple
20	- 12 1/2	exemple	25	7, - 1/2	exemple	20	3,00 1/2	exemple
22	3, - 1/2	exemple	7324, 10	9, - 1/2	exemple	22	3,00 1/2	exemple
24	1, - 1/2	exemple	20	3, - 1/2	exemple	24	3,00 1/2	exemple
30	1,70 1/2	exemple	7325, 10	3, - 1/2	exemple	30	2,60 1/2	exemple
40	1,40 1/2	exemple	12	4, - 1/2	exemple	40	2,40 1/2	exemple
50	1,40 1/2	exemple	14	4, - 1/2	exemple	42	2,40 1/2	exemple
7317, 01	1,90 1/2	exemple	21	6, - 1/2	exemple	44	3,60 1/2	exemple
7318, 10	- 20 1/2	exemple	23	7, - 1/2	exemple	46	5, - 1/2	exemple
12	- 20 1/2	exemple	25	10, - 1/2	exemple	48	5, - 1/2	exemple
16	1,40 1/2	exemple	7326, 01	3, - 1/2	exemple	7336, 10	4, - 1/2	exemple
17	1,80 1/2	exemple	7327, 10	6, - 1/2	exemple	20	1,80 1/2	exemple
19	1, - 1/2	exemple	7328, 01	3, - 1/2	exemple	22	1,80 1/2	exemple
25	2,40 1/2	exemple	7329, 01	3,60 1/2	exemple	7337, 10	1,40 1/2	exemple
30	5, - 1/2	exemple	7329, 10	6, - 1/2	exemple	12	1,60 1/2	exemple
40	4, - 1/2	exemple	20	3, - 1/2	exemple	14	3, - 1/2	exemple
43	7, - 1/2	exemple	22	9, - 1/2	exemple	20	2,40 1/2	exemple
50	- 56 1/2	exemple	24	12, - 1/2	exemple	22	2,80 1/2	exemple
52	- 56 1/2	exemple	7330, 01	3,60 1/2	exemple	24	3,20 1/2	exemple
55	- 60 1/2	exemple	7331, 10	60, - 1/2	exemple	26	3,60 1/2	exemple
7319, 01	2,80 1/2	exemple	20	10, - 1/2	exemple	28	4,60 1/2	exemple
7320, 10	2,80 1/2	exemple	22	10, - 1/2	exemple	30	4,60 1/2	exemple
20	1,40 1/2	exemple	30	11, - 1/2	exemple	40	5, - 1/2	exemple
22	2,80 1/2	exemple	40	4, - 1/2	exemple	7338, 06	1,60 1/2	exemple
30	3, - 1/2	exemple	50	5, - 1/2	exemple	12	1,60 1/2	exemple
36	3,20 1/2	exemple	7332, 10	5, - 1/2	exemple	14	1,60 1/2	exemple
31	4,40 1/2	exemple	12	8, - 1/2	exemple	12	2,20 1/2	exemple
33	4,40 1/2	exemple	14	8, - 1/2	exemple	14	2,20 1/2	exemple
40	10, - 1/2	exemple	20	3,20 1/2	exemple	écrits des nos 7338, 06/72		
43	12, - 1/2	exemple	30	2,80 1/2	exemple			
7321, 10	- 50 1/2	exemple	40	3, - 1/2	exemple	19	- 40 1/2	exemple
14	2, - 1/2	exemple	36	6, - 1/2	exemple	par 100 kg brut		
20	3,20 1/2	exemple	40	3,20 1/2	exemple			
7322, 10	6, - 1/2	exemple	42	4, - 1/2	exemple	20	18, - 1/2	exemple
16	6, - 1/2	exemple	44	6, - 1/2	exemple			

1) Produits du Danemark et du Royaume-Uni: exempts

Аппенде

Taux pour les produits			Taux pour les produits			Taux pour les produits		
N° de tarif	Excise ou de FAULE	N° de tarif	Excise ou de FAULE	N° de tarif	Excise ou de FAULE			
	Fr. 100 kg brut		Fr. 100 kg brut		Fr. 100 kg brut			
7338.317	(8, - 1)	exempte	7340.04	(6, - 1)	exempte			
33	23, - 1)	exempte	66	(2, - 1)	exempte			
40	6, - 1)	exempte	droits des nes					
42	2, - 1)	exempte	7340.04	(6, - 1)	exempte			
44	6, - 1)	exempte	droits des nes					
61	6, - 1)	exempte	69	(- 60, 1)	exempte			
63	78, - 1)	exempte	par 100 kg					
65	10, - 1)	exempte	70	(- 30, 1)	exempte			
67	3, - 1)	exempte	71	(- 50, 1)	exempte			
7339.300	2, - 1)	exempte	72	1, - 1)	exempte			
7340.04	2, - 1)	exempte	73	1, - 1)	exempte			
00	2, - 1)	exempte	droits des nes					
08	4, 60)	exempte	78	1, 20)	exempte			
10	(- 40, 1)	exempte	79	1, 80)	exempte			
12	(- 60, 1)	exempte	80	1, 80)	exempte			
14	(- 60, 1)	exempte	82	2, - 1)	exempte			
16	(- 60, 1)	exempte	84	3, 60)	exempte			
18	(- 60, 1)	exempte	86	4, - 1)	exempte			
20	(- 60, 1)	exempte	88	5, 20)	exempte			
22	1, - 1)	exempte	90	5, 60)	exempte			
24	(- 60, 1)	exempte	92	5, - 1)	exempte			
26	1, 20)	exempte	droits des nes					
28	1, 60)	exempte	7340.04	(6, - 1)	exempte			
30	1, 60)	exempte	droits des nes					
32	2, 60)	exempte	97	(- 60, 1)	exempte			
34	2, 60)	exempte	par 100 kg					
36	3, - 1)	exempte	7401.10	(- 04, 1)	exempte			
droits des nes			7402.01	(- 10, 1)	exempte			
7340.04			20	exempte	12	5, - 1)		
23, - 1)			20	exempte	14	5, - 1)		
39	(- 60, 1)	exempte	20	exempte	16	5, - 1)		
par 100 kg			20	exempte	18	5, - 1)		
7340.10			21	(- 10, 1)	exempte	20	5, - 1)	
40	(- 30, 1)	exempte	22	(- 40, 1)	exempte	22	5, - 1)	
42	(- 50, 1)	exempte	23	(- 10, 1)	exempte	24	5, - 1)	
44	(- 30, 1)	exempte	24	1, 20)	exempte	26	5, - 1)	
46	1, - 1)	exempte	25	1, 40)	exempte	28	5, - 1)	
48	1, 60)	exempte	26	1, 60)	exempte	30	5, - 1)	
50	1, 60)	exempte	27	1, 60)	exempte	32	5, - 1)	
52	2, 20)	exempte	28	2, - 1)	exempte	34	5, - 1)	
54	2, 60)	exempte	29	2, 40)	exempte	36	5, - 1)	
56	1, 60)	exempte	30	2, - 1)	exempte	38	5, - 1)	
58	1, 60)	exempte	31	3, - 1)	exempte	40	5, - 1)	
60	2, 60)	exempte	32	5, - 1)	exempte			

1) Produits du Danemark et du Royaume-Uni: exempts

23

Annexe

N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits	
	de CE	de l'AELE		de CE	de l'AELE		de CE	de l'AELE
	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut
7415.42	8.- 1)	exempt	7605.08	12.- 1)	exempt	7906.10	4.- 1)	exempt
52	10.- 1)	exempt	10	24.- 1)	exempt	20	4.- 1)	exempt
7416.01	20.- 1)	exempt	31	24.- 1)	exempt	22	4.- 1)	exempt
7417.10	6.- 1)	exempt	7605.01	14.- 1)	exempt	31	16.- 1)	exempt
12	12.- 1)	exempt	7606.01	12.- 1)	exempt	33	10.- 1)	exempt
51	20.- 1)	exempt	7607.01	16.- 1)	exempt	8001.10	-06 1)	exempt
33	10.- 1)	exempt	7608.01	14.- 1)	exempt	20	-06 1)	exempt
33	13.- 1)	exempt	7609.10	7.- 1)	exempt	8002.10	2.- 1)	exempt
7418.10	6.- 1)	exempt	12	14.- 1)	exempt	20	2.- 1)	exempt
12	12.- 1)	exempt	7610.10	3.60 1)	exempt	22	-14 1)	exempt
33	20.- 1)	exempt	10	12.- 1)	exempt	8003.01	2.60 1)	exempt
33	9.- 1)	exempt	14	26.- 1)	exempt	8004.10	12.- 1)	exempt
33	14.- 1)	exempt	7611.01	10.- 1)	exempt	20	-10 1)	exempt
40	2.- 1)	exempt	7612.01	14.- 1)	exempt	8005.01	3.- 1)	exempt
7419.10	6.- 1)	exempt	7613.01	14.- 1)	exempt	8006.10	10.- 1)	exempt
20	6.- 1)	exempt	7614.01	10.- 1)	exempt	20	9.- 1)	exempt
31	20.- 1)	exempt	7615.01	20.- 1)	exempt	22	9.- 1)	exempt
33	14.- 1)	exempt	7616.10	20.- 1)	exempt	31	32.- 1)	exempt
7501.10	-05 1)	exempt	7701.01	-20 1)	exempt	33	32.- 1)	exempt
7502.10	20.- 1)	exempt	7702.01	20.- 1)	exempt	40	40.- 1)	exempt
22	11.- 1)	exempt	7703.01	20.- 1)	exempt	8101.10	1.- 1)	exempt
7503.10	5.40 1)	exempt	7704.01	16.- 1)	exempt	8102.10	1.- 1)	exempt
12	7.20 1)	exempt	7801.01	-04 1)	exempt	8103.10	1.- 1)	exempt
14	9.- 1)	exempt	7802.01	1.80 1)	exempt	20	12.- 1)	exempt
20	20.- 1)	exempt	7803.01	1.20 1)	exempt	22	24.- 1)	exempt
31	24.- 1)	exempt	7804.10	5.- 1)	exempt	40	40.- 1)	exempt
33	24.- 1)	exempt	7805.10	1.60 1)	exempt	8104.10	-10 1)	exempt
40	-08 1)	exempt	7806.10	2.40 1)	exempt	12	1.- 1)	exempt
7504.01	5.60 1)	exempt	7807.10	2.40 1)	exempt	40	5.- 1)	exempt
7505.01	3.20 1)	exempt	7808.10	2.40 1)	exempt	42	5.- 1)	exempt
7506.10	20.- 1)	exempt	7809.10	4.80 1)	exempt	50	5.- 1)	exempt
12	12.- 1)	exempt	7810.10	2.20 1)	exempt	8202.10	10.- 1)	exempt
20	11.- 1)	exempt	7811.01	2.20 1)	exempt	12	17.- 1)	exempt
22	20.- 1)	exempt	7901.10	4.80 1)	exempt	14	24.- 1)	exempt
31	24.- 1)	exempt	7902.10	-04 1)	exempt	16	36.- 1)	exempt
33	24.- 1)	exempt	7903.10	-80 1)	exempt			
7601.01	9.- 1)	exempt	7904.10	-80 1)	exempt			
7602.01	13.- 1)	exempt	7905.10	-05 1)	exempt			
7603.10	11.20 1)	exempt	7906.10	-80 1)	exempt			
20	13.- 1)	exempt	7907.10	3.60 1)	exempt			
7604.06	3.- 1)	exempt	7908.10	3.60 1)	exempt			

1) Produits du Danemark et du Royaume-Uni: exempt

25

Annexe

N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits	
	de CE	de l'AELE		de CE	de l'AELE		de CE	de l'AELE
	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut
8407.68	2.60 1)	exempt	8413.10	3.- 1)	exempt	8418.62	1.60 1)	exempt
70	3.- 1)	exempt	12	8.- 1)	exempt	64	2.- 1)	exempt
72	3.20 1)	exempt	14	12.- 1)	exempt	68	2.60 1)	exempt
74	3.40 1)	exempt	16	16.- 1)	exempt	70	3.- 1)	exempt
76	4.- 1)	exempt	20	selon n°69 1)	exempt	72	3.20 1)	exempt
80	5.- 1)	exempt	24	selon n°69 1)	exempt	74	3.40 1)	exempt
82	5.40 1)	exempt	28	selon n°69 1)	exempt	76	3.40 1)	exempt
84	6.- 1)	exempt	32	6.- 2.- 1)	exempt	78	4.- 1)	exempt
86	6.- 1)	exempt	36	6.- 2.- 1)	exempt	80	5.- 1)	exempt
88	6.- 1)	exempt	40	6.- 2.- 1)	exempt	82	5.40 1)	exempt
90	6.- 1)	exempt	44	6.- 2.- 1)	exempt	84	6.- 1)	exempt
92	6.- 1)	exempt	48	6.- 2.- 1)	exempt	86	6.- 1)	exempt
94	6.- 1)	exempt	52	6.- 2.- 1)	exempt	88	6.- 1)	exempt
96	6.- 1)	exempt	56	6.- 2.- 1)	exempt	90	6.- 1)	exempt
98	6.- 1)	exempt	60	6.- 2.- 1)	exempt	92	6.- 1)	exempt
100	6.- 1)	exempt	64	6.- 2.- 1)	exempt	94	6.- 1)	exempt
102	6.- 1)	exempt	68	6.- 2.- 1)	exempt	96	6.- 1)	exempt
104	6.- 1)	exempt	72	6.- 2.- 1)	exempt	98	6.- 1)	exempt
106	6.- 1)	exempt	76	6.- 2.- 1)	exempt	100	6.- 1)	exempt
108	6.- 1)	exempt	80	6.- 2.- 1)	exempt			
110	6.- 1)	exempt	84	6.- 2.- 1)	exempt			
112	6.- 1)	exempt	88	6.- 2.- 1)	exempt			
114	6.- 1)	exempt	92	6.- 2.- 1)	exempt			
116	6.- 1)	exempt	96	6.- 2.- 1)	exempt			
118	6.- 1)	exempt	100	6.- 2.- 1)	exempt			
120	6.- 1)	exempt	104	6.- 2.- 1)	exempt			
122	6.- 1)	exempt	108	6.- 2.- 1)	exempt			
124	6.- 1)	exempt	112	6.- 2.- 1)	exempt			
126	6.- 1)	exempt	116	6.- 2.- 1)	exempt			
128	6.- 1)	exempt	120	6.- 2.- 1)	exempt			
130	6.- 1)	exempt	124	6.- 2.- 1)	exempt			
132	6.- 1)	exempt	128	6.- 2.- 1)	exempt			
134	6.- 1)	exempt	132	6.- 2.- 1)	exempt			
136	6.- 1)	exempt	136	6.- 2.- 1)	exempt			
138	6.- 1)	exempt	140	6.- 2.- 1)	exempt			
140	6.- 1)	exempt	144	6.- 2.- 1)	exempt			
142	6.- 1)	exempt	148	6.- 2.- 1)	exempt			
144	6.- 1)	exempt	152	6.- 2.- 1)	exempt			
146	6.- 1)	exempt	156	6.- 2.- 1)	exempt			
148	6.- 1)	exempt	160	6.- 2.- 1)	exempt			
150	6.- 1)	exempt	164	6.- 2.- 1)	exempt			
152	6.- 1)	exempt	168	6.- 2.- 1)	exempt			
154	6.- 1)	exempt	172	6.- 2.- 1)	exempt			
156	6.- 1)	exempt	176	6.- 2.- 1)	exempt			
158	6.- 1)	exempt	180	6.- 2.- 1)	exempt			
160	6.- 1)	exempt	184	6.- 2.- 1)	exempt			
162	6.- 1)	exempt	188	6.- 2.- 1)	exempt			
164	6.- 1)	exempt	192	6.- 2.- 1)	exempt			
166	6.- 1)	exempt	196	6.- 2.- 1)	exempt			
168	6.- 1)	exempt	200	6.- 2.- 1)	exempt			
170	6.- 1)	exempt	204	6.- 2.- 1)	exempt			
172	6.- 1)	exempt	208	6.- 2.- 1)	exempt			
174	6.- 1)	exempt	212	6.- 2.- 1)	exempt			
176	6.- 1)	exempt	216	6.- 2.- 1)	exempt			
178	6.- 1)	exempt	220	6.- 2.- 1)	exempt			
180	6.- 1)	exempt	224	6.- 2.- 1)	exempt			
182	6.- 1)	exempt	228	6.- 2.- 1)	exempt			
184	6.- 1)	exempt	232	6.- 2.- 1)	exempt			
186	6.- 1)	exempt	236	6.- 2.- 1)	exempt			
188	6.- 1)	exempt	240	6.- 2.- 1)	exempt			
190	6.- 1)	exempt	244	6.- 2.- 1)	exempt			
192	6.- 1)	exempt	248	6.- 2.- 1)	exempt			
194	6.- 1)	exempt	252	6.- 2.- 1)	exempt			
196	6.- 1)	exempt	256	6.- 2.- 1)	exempt			
198	6.- 1)	exempt	260	6.- 2.- 1)	exempt			
200	6.- 1)	exempt	264	6.- 2.- 1)	exempt			
202	6.- 1)	exempt	268	6.- 2.- 1)	exempt			
204	6.- 1)	exempt	272	6.- 2.- 1)	exempt			
206	6.- 1)	exempt	276	6.- 2.- 1)	exempt			
208	6.- 1)	exempt	280	6.- 2.- 1)	exempt			
210	6.- 1)	exempt	284	6.- 2.- 1)	exempt			
212	6.- 1)	exempt	288	6.- 2.- 1)	exempt			
214	6.- 1)	exempt	292	6.- 2.- 1)	exempt			
216	6.- 1)	exempt	296	6.- 2.- 1)	exempt			
218	6.- 1)	exempt	300	6.- 2.- 1)	exempt			
220	6.- 1)	exempt	304	6.- 2.- 1)	exempt			
222	6.- 1)	exempt	308	6.- 2.- 1)	exempt			
224	6.- 1)	exempt	312	6.- 2.- 1)	exempt			
226	6.- 1)	exempt	316	6.- 2.- 1)	exempt			
228	6.- 1)	exempt	320	6.- 2.- 1)	exempt			
230	6.- 1)	exempt	324	6.- 2.- 1)	exempt			
232	6.- 1)	exempt	328	6.- 2.- 1)	exempt			
234	6.- 1)	exempt	332	6.- 2.- 1)	exempt			
236	6.- 1)	exempt	336	6.- 2.- 1)	exempt			
238	6.- 1)	exempt	340	6.- 2.- 1)	exempt			
240	6.- 1)	exempt	344	6.- 2.- 1)	exempt			
242	6.- 1)	exempt	348	6.- 2.- 1)	exempt			
244	6.- 1)	exempt	352	6.- 2.- 1)	exempt			
246	6.- 1)	exempt	356	6.- 2.- 1)	exempt			
248	6.- 1)	exempt	360	6.- 2.- 1)	exempt			
250	6.- 1)	exempt	364	6.- 2.- 1)	exempt			
252	6.- 1)	exempt	368	6.- 2.- 1)	exempt			
254	6.- 1)	exempt	372	6.- 2.- 1)	exempt			
256	6.- 1)	exempt	376	6.- 2.- 1)	exempt			
258	6.- 1)	exempt	380	6.- 2.- 1)	exempt			
260	6.- 1)	exempt	384	6.- 2.- 1)	exempt			
262	6.- 1)	exempt	388	6.- 2.- 1)	exempt			
264	6.- 1)	exempt	392	6.- 2.- 1)	exempt			
266	6.- 1)	exempt	396	6.- 2.- 1)	exempt			
268	6.- 1)	exempt	400	6.- 2.- 1)	exempt			
270	6.- 1)	exempt	404	6.- 2.- 1)	exempt			
272	6.- 1)	exempt	408	6.- 2.- 1)	exempt			
274	6.- 1)	exempt	412	6.- 2.- 1)	exempt			
276	6.- 1)	exempt	416	6.- 2.- 1)	exempt			
278	6.- 1)	exempt	420	6.- 2.- 1)	exempt			
280	6.- 1)	exempt	424	6.- 2.- 1)	exempt			
282	6.- 1)	exempt	428	6.- 2.- 1)	exempt			
284	6.- 1)	exempt	432	6.- 2.- 1)	exempt			
286	6.- 1)	exempt	436	6.- 2.- 1)	exempt			
288	6.- 1)	exempt	440	6.- 2.- 1)	exempt			
290	6.- 1)	exempt	444	6.- 2.- 1)	exempt			
292	6.- 1)	exempt	448	6.- 2.- 1)	exempt			
294	6.- 1)	exempt	452	6.- 2.- 1)	exempt			
296	6.- 1)	exempt	456	6.- 2.- 1)	exempt			
298	6.- 1)	exempt	460	6.- 2.- 1)	exempt			
300	6.- 1)	exempt	464	6.- 2.- 1)	exempt			

Annexe

N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits	
	de	de l'AELE		de	de l'AELE		de	de l'AELE
	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		
8446,30	5,- 1,-	exempts	8456,70	3,- 1,-	exempts	8463,84	6,- 1,-	exempts
8447,10	-20 10	exempts	72 3,20 10	exempts	8464,01	6,- 1,-	exempts	
12	-40 10	exempts	74 3,40 10	exempts	8465,00	6,- 1,-	exempts	
14	-60 10	exempts	76 3,60 10	exempts	04	-60 10	exempts	
16	1,60 10	exempts	80 5,- 1,-	exempts	06	-60 10	exempts	
18	3,- 10	exempts	82 5,20 10	exempts	08	-60 10	exempts	
20	2,60 10	exempts	84 6,- 1,-	exempts	10	-60 10	exempts	
22	3,- 10	exempts	85,57 0,10	exempts	12	-80 10	exempts	
24	3,40 10	exempts	85,58 0,10	exempts	14	-60 10	exempts	
26	3,- 10	exempts	85,59 0,10	exempts	20	-30 10	exempts	
28	5,- 1,-	exempts	62 2,60 10	exempts	22	-60 10	exempts	
30	5,- 1,-	exempts	64 2,- 10	exempts	24	-60 10	exempts	
8448,12	3,- 10	exempts	62 2,60 10	exempts	26	-60 10	exempts	
14	-60 10	exempts	70 3,- 1,-	exempts	28	-140 10	exempts	
16	1,60 10	exempts	72 3,20 10	exempts	30	1,60 10	exempts	
18	2,- 10	exempts	74 3,40 10	exempts	32	1,60 10	exempts	
20	2,60 10	exempts	76 3,60 10	exempts	40	-80 10	exempts	
22	3,- 10	exempts	78 3,- 1,-	exempts	42	1,40 10	exempts	
24	3,- 10	exempts	80 5,- 1,-	exempts	44	1,80 10	exempts	
26	4,- 1,-	exempts	82 5,40 10	exempts	46	1,80 10	exempts	
28	4,- 1,-	exempts	84 6,- 1,-	exempts	48	1,60 10	exempts	
30	4,- 1,-	exempts	86,60 1,60 10	exempts	50	2,- 10	exempts	
8449,01	3,- 10	exempts	10 2,- 10	exempts	52	5,- 1,-	exempts	
8450,10	7,- 10	exempts	14 3,- 1,-	exempts	54	5,- 1,-	exempts	
12	3,40 10	exempts	8461 10 2,40 10	exempts	60	-30 10	exempts	
14	3,- 10	exempts	20 7,- 10	exempts	62	-30 10	exempts	
16	6,- 1,-	exempts	24 10,- 10	exempts	64	1,- 1,-	exempts	
20	16,- 10	exempts	30 14,- 10	exempts	66	1,- 1,-	exempts	
22	16,- 10	exempts	32 16,- 10	exempts	68	1,- 1,-	exempts	
8451,01	10,- 10	exempts	40 3,- 1,-	exempts	70	1,80 10	exempts	
8452,10	8,- 10	exempts	50 10,- 10	exempts	80	1,60 10	exempts	
12	10,- 10	exempts	8462 10 1,60 10	exempts	82	1,60 10	exempts	
20	16,- 10	exempts	12 6,- 10	exempts	84	2,- 10	exempts	
22	68 10	exempts	14 8,- 10	exempts	86	2,60 10	exempts	
24	90 10	exempts	16 8,- 10	exempts	88	2,60 10	exempts	
26	90 10	exempts	16 8,- 10	exempts	88	3,20 10	exempts	
8453,01	20 10	exempts	8463 10 5,- 1,-	exempts	90	3,40 10	exempts	
8454,10	20 10	exempts	68 1,60 10	exempts	92	3,- 10	exempts	
20	5,- 1,-	exempts	64 2,- 10	exempts	94	5,- 1,-	exempts	
8455,10	5,20 10	exempts	68 2,- 10	exempts	96	5,- 1,-	exempts	
30	8,- 10	exempts	70 3,- 1,-	exempts	98	5,- 1,-	exempts	
8456,60	1,60 10	exempts	74 3,20 10	exempts	8501 10	2,- 10	exempts	
62	1,60 10	exempts	76 3,40 10	exempts	12	3,- 10	exempts	
64	1,60 10	exempts	78 3,60 10	exempts	14	3,40 10	exempts	
66	2,60 10	exempts	80 5,- 1,-	exempts	16	3,40 10	exempts	
			82 5,40 10	exempts	17	12,- 10	exempts	

1) Produits du Danemark et du Royaume-Uni: exempts

Annex

N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits	
	de CE par 100 kg brut	de F.A.E. par 100 kg brut		de CE par 100 kg brut	de F.A.E. par 100 kg brut		de CE par 100 kg brut	de F.A.E. par 100 kg brut
8501.18	18,- 1)	exemple	8512.60	4,0,- 1)	exemple	8525.10	3,- 1)	exempts
20	2,- 1)	exemple	73	7,- 1)	exemple	20	1,60 1)	exempts
22	2,60 1)	exemple	70	1)	exemple	40	9,- 1)	exempts
23	2,10 1)	exemple	71	1)	exemple	8526.10	12,- 1)	exempts
24	1,10 1)	exemple	72	1)	exemple	12	2,- 1)	exempts
26	4,- 1)	exemple	76	15,- 1)	exemple	20	1,60 1)	exempts
28	5,- 1)	exemple	8519.10	18,- 1)	exemple	40	5,60 1)	exempts
30	1,10 1)	exemple	8520.10	18,- 1)	exemple	8527.01	4,- 1)	exempts
8502.08	1,60 1)	exemple	8518.01	20,- 1)	exemple	12	10,- 1)	exempts
10	4,- 1)	exemple	8515.10	20,- 1)	exemple	14	10,- 1)	exempts
12	1,60 1)	exemple	8516.10	20,- 1)	exemple	16	12,- 1)	exempts
14	1,60 1)	exemple	8516.01	2,- 1)	exemple	18	12,- 1)	exempts
20	9,- 1)	exemple	8517.01	9,- 1)	exemple	20	12,- 1)	exempts
8503.10	1,60 1)	exemple	8518.01	9,- 1)	exemple	22	12,- 1)	exempts
12	20,- 1)	exemple	12	11,- 1)	exemple	8501.01	3,60 1)	exempts
8504.10	10,- 1)	exemple	14	26,- 1)	exemple	8506.01	3,60 1)	exempts
30	1)	exemple	8519.10	8,- 1)	exemple	8507.01	3,60 1)	exempts
32	3,60 1)	exemple	15	10,- 1)	exemple	8508.10	3,60 1)	exempts
8505.01	8,- 1)	exemple	13	18,- 1)	exemple	8509.01	3,60 1)	exempts
8506.01	10,- 1)	exemple	16	15,- 1)	exemple	8510.01	3,60 1)	exempts
8507.01	10,- 1)	exemple	18	24,- 1)	exemple	8511.01	3,60 1)	exempts
8508.10	13,- 1)	exemple	8520.10	4,0,- 1)	exemple	8512.01	3,60 1)	exempts
16	16,- 1)	exemple	14	4,- 1)	exemple	8513.01	3,60 1)	exempts
8509.01	30,- 1)	exemple	20	20,- 1)	exemple	8514.01	3,60 1)	exempts
9101.10	11,- 1)	exemple	8521.10	20,- 1)	exemple	8515.01	3,60 1)	exempts
9510.10	10,- 1)	exemple	22	20,- 1)	exemple	8516.01	3,60 1)	exempts
12	3,60 1)	exemple	8522.10	5,60 1)	exemple	8517.01	3,60 1)	exempts
14	4,- 1)	exemple	12	7,- 1)	exemple	8518.01	3,60 1)	exempts
16	3,60 1)	exemple	14	12,- 1)	exemple	8519.01	3,60 1)	exempts
20	3,60 1)	exemple	16	12,- 1)	exemple	8520.01	3,60 1)	exempts
22	4,- 1)	exemple	18	15,- 1)	exemple	8521.01	3,60 1)	exempts
24	4,- 1)	exemple	8523.10	15,- 1)	exemple	8522.01	3,60 1)	exempts
8512.10	4,- 1)	exemple	12	7,20 1)	exemple	8523.01	3,60 1)	exempts
12	7,- 1)	exemple	14	9,60 1)	exemple	8524.01	3,60 1)	exempts
14	10,- 1)	exemple	16	10,- 1)	exemple	8525.01	3,60 1)	exempts
16	3,- 1)	exemple	18	8,- 1)	exemple	8526.01	3,60 1)	exempts
22	4,- 1)	exemple	20	6,40 1)	exemple	8527.01	3,60 1)	exempts
24	4,- 1)	exemple	22	10,- 1)	exemple	8528.01	3,60 1)	exempts
26	6,- 1)	exemple	30	24,- 1)	exemple	8529.01	3,60 1)	exempts
28	7,- 1)	exemple	8526.10	3,60 1)	exemple	8530.01	3,60 1)	exempts
30	10,- 1)	exemple	20	20,- 1)	exemple	8531.01	3,60 1)	exempts
40	6,- 1)	exemple	30	exempts	exemple	8532.01	3,60 1)	exempts
44	8,- 1)	exemple	32	- 6,- 1)	exemple	8533.01	3,60 1)	exempts
50	10,- 1)	exemple	34	10,- 1)	exemple	8534.01	3,60 1)	exempts
54	12,60 1)	exemple	40	9,- 1)	exemple	8535.01	3,60 1)	exempts
						8536.01	3,60 1)	exempts
						8537.01	3,60 1)	exempts
						8538.01	3,60 1)	exempts
						8539.01	3,60 1)	exempts
						8540.01	3,60 1)	exempts
						8541.01	3,60 1)	exempts
						8542.01	3,60 1)	exempts
						8543.01	3,60 1)	exempts
						8544.01	3,60 1)	exempts
						8545.01	3,60 1)	exempts
						8546.01	3,60 1)	exempts
						8547.01	3,60 1)	exempts
						8548.01	3,60 1)	exempts
						8549.01	3,60 1)	exempts
						8550.01	3,60 1)	exempts
						8551.01	3,60 1)	exempts
						8552.01	3,60 1)	exempts
						8553.01	3,60 1)	exempts
						8554.01	3,60 1)	exempts
						8555.01	3,60 1)	exempts
						8556.01	3,60 1)	exempts
						8557.01	3,60 1)	exempts
						8558.01	3,60 1)	exempts
						8559.01	3,60 1)	exempts
						8560.01	3,60 1)	exempts
						8561.01	3,60 1)	exempts
						8562.01	3,60 1)	exempts
						8563.01	3,60 1)	exempts
						8564.01	3,60 1)	exempts
						8565.01	3,60 1)	exempts
						8566.01	3,60 1)	exempts
						8567.01	3,60 1)	exempts
						8568.01	3,60 1)	exempts
						8569.01	3,60 1)	exempts
						8570.01	3,60 1)	exempts
						8571.01	3,60 1)	exempts
						8572.01	3,60 1)	exempts
						8573.01	3,60 1)	exempts
						8574.01	3,60 1)	exempts
						8575.01	3,60 1)	exempts
						8576.01	3,60 1)	exempts
						8577.01	3,60 1)	exempts
						8578.01	3,60 1)	exempts
						8579.01	3,60 1)	exempts
						8580.01	3,60 1)	exempts
						8581.01	3,60 1)	exempts
						8582.01	3,60 1)	exempts
						8583.01	3,60 1)	exempts
						8584.01	3,60 1)	exempts
						8585.01	3,60 1)	exempts
						8586.01	3,60 1)	exempts
						8587.01	3,60 1)	exempts
						8588.01	3,60 1)	exempts
						8589.01	3,60 1)	exempts
						8590.01	3,60 1)	exempts
						8591.01	3,60 1)	exempts
						8592.01	3,60 1)	exempts
						8593.01	3,60 1)	exempts
						8594.01	3,60 1)	exempts
						8595.01	3,60 1)	exempts
						8596.01	3,60 1)	exempts
						8597.01	3,60 1)	exempts
						8598.01	3,60 1)	exempts
						8599.01	3,60 1)	exempts
						8600.01	3,60 1)	exempts
						8601.01	3,60 1)	exempts
						8602.01	3,60 1)	exempts
						8603.01	3,60 1)	exempts
						8604.01	3,60 1)	exempts
						8605.01	3,60 1)	exempts
						8606.01	3,60 1)	exempts
						8607.01	3,60 1)	exempts
						8608.01	3,60 1)	exempts
						8609.01	3,60 1)	exempts
						8610.01	3,60 1)	exempts
						8611.01	3,60 1)	exempts
						8612.01	3,60 1)	exempts
						8613.01	3,60 1)	exempts
						8614.01	3,60 1)	exempts
						8615.01	3,60 1)	exempts
						8616.01	3,60 1)	exempts
						8617.01	3,60 1)	exempts
						8618.01	3,60 1)	exempts
						8619.01	3,60 1)	exempts
						8620.01	3,60 1)	exempts
						8621.01	3,60 1)	exempts
						8622.01	3,60 1)	exempts
						8623.01	3,60 1)	exempts
						8624.01	3,60 1)	exempts
						8625.01	3,60 1)	exempts
						8626.01	3,60 1)	exempts
						8627.01	3,60 1)	exempts
						8628.01	3,60 1)	exempts
						8629.01	3,60 1)	exempts
						8630.01	3,60 1)	exempts
						8631.01	3,60 1)	exempts
						8632.01	3,60 1)	exempts
						8633.01	3,60 1)	exempts
						8634.01	3,60 1)	exempts
						8635.01	3,60 1)	exempts
						8636.01	3,60 1)	exempts
						8637.01	3,60 1)	exempts
						8638.01	3,60 1)	exempts
						8639.01	3,60 1)	exempts
						8640.01	3,60 1)	exempts
						8641.01	3,60 1)	exempts
						8642.01	3,60 1)	exempts
						8643.01	3,60 1)	exempts
						8644.01	3,60 1)	exempts
						8645.01	3,60 1)	exempts
						8646.01	3,60 1)	exempts
						8647.01	3,60 1)	exempts
						8648.01	3,60 1)	exempts
						8649.01	3,60 1)	exempts
						8650.01	3,60 1)	exempts
						8651.01	3,60 1)	exempts
						8652.01	3,60 1)	exempts
						8653.01	3,60 1)	exempts
						8654.01	3,60 1)	exempts
						8655.01	3,60 1)	exempts
						8656.01	3,60 1)	exempts
						8657.01	3,60 1)	exempts
						8658.01	3,60 1)	exempts
						8659.01	3,60 1)	exempts
						8660.01	3,60 1)	exempts
						8661.01	3,60 1)	exempts
						8662.01	3,60 1)	exempts
						8663.01	3,60 1)	exempts
						8664.01	3,60 1)	exempts
						8665.01	3,60 1)	exempts
						8666.01	3,60 1)	exempts
						8667.01	3,60 1)	exempts
						8668.01	3,60 1)	exempts
						8669.01	3,60 1)	exempts
						8670.01	3,60 1)	exempts
						8671.01	3,60 1)	exempts
						8672.01	3,60 1)	exempts
						8673.01	3,60 1)	exempts
						8674.01	3,60 1)	exempts
						8675.01	3,60 1)	exempts
						8676.01	3,60 1)	exempts
						8677.01	3,60 1)	exempts
						8678.01	3,60 1)	exempts
						8679.01		

- 1) Produits du Danemark et du Royaume-Uni: exempts
- 2) Produits du Danemark et du Royaume-Uni

2) Produits du Danemark et du Royaume-Uni

Annexe

no de tarif	Taux pour les produits		no de tarif	Taux pour les produits		no de tarif	Taux pour les produits	
	de CE	de l'FAELE		de CE	de l'FAELE		de CE	de l'FAELE
	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut
8705-10	6,- 1)	exempte	8712-10	selon nos 8655/2720 1)	exempte	8802-10	15,- 1)	exempte
12	2) 2)	exempte		-40,- 10)	exempte	20	1,- 1)	exempte
8706-08	selon nos 10 1)	exempte		14,- 10)	exempte	20	10,- 1)	exempte
10	4,60 1)	exempte	30	7,00 1)	exempte	2001/0002		exempte
12	18,- 1)	exempte	40	16,- 1)	exempte	8806-01	38,- 1)	exempte
20	6,- 1)	exempte	60	6,- 1)	exempte	8808-01	4,- 1)	exempte
24	5,40 1)	exempte	8713-10	7,- 1)	exempte	8901-10	3,- 1)	exempte
26	4) 4)	exempte	8714-10	7,- 1)	exempte	20	16,- 1)	exempte
30	6,- 1)	exempte	20	4,- 1)	exempte	30	16,- 1)	exempte
32	7,- 1)	exempte	30	2,- 1)	exempte	40	16,- 1)	exempte
34	5) 5)	exempte	40	4,- 1)	exempte	50	2,20 1)	exempte
8707-10	13,- 1)	exempte	50	selon nos 8655/2720 1)	exempte	60	2,20 1)	exempte
20	9,- 1)	exempte	60	3,- 1)	exempte	8902-01	5,- 1)	exempte
8708-01	22,- 1)	exempte	70	5,- 1)	exempte	8905-01	exempte	exempte
8709-01	13,60 1)	exempte	72	5,- 1)	exempte	8908-01	exempte	exempte
	par 100 kg	par 100 kg	72	4,- 1)	exempte	9001-01	1,- 1)	exempte
8710-01	7,- 1)	exempte	80	5,- 1)	exempte	9001-10	12,- 1)	exempte
	par 100 kg brut	par 100 kg brut	8501-10	10,- 1)	exempte	20	80,- 1)	exempte
	4,- 1)	exempte	20	selon nos 8655/2720 1)	exempte	30	15,- 1)	exempte
8711-01		exempte			exempte	9002-01	70,- 1)	exempte

1)	Protéins du Danemark et du Royaume-Uni : <u>exempts</u>	
2)	des 8705.12: Pour véhicules automobiles des nos 8701.10/12, 8702.24/28 et 8703.10/20 : <u>exempts</u>	
	- des CF (sans Danemark et Royaume-Uni)	Fr. 22.-
	- du Danemark, du Royaume-Uni et de l'AELIE	exempts
3)	des 8706.20: Pour véhicules automobiles des nos 8702.24/28 et 8703.10/20 y compris les porte-bagages, les porte-plaques d'immatriculation et les porte-paia pour véhicules automobiles de tout genre :	
	- des CF (sans Danemark et Royaume-Uni)	Fr. 22.-
	- du Danemark, du Royaume-Uni et de l'AELIE	exempts
4)	des 8706.26: Pour véhicules automobiles des nos 8702.24/28 et 8703.10/20 :	
	- des CF (sans Danemark et Royaume-Uni)	Fr. 6.-
	- du Danemark, du Royaume-Uni et de l'AELIE	exempts
5)	des 8706.34: Pour véhicules automobiles des nos 8702.24/28 et 8703.10/20 y compris les ceintures de sécurité, les roues d'appoint, les pneus pneumatiques et les radiateurs à eau pour moteurs, les tapis en caoutchouc vulcanisé non durci et les couvre-volants pour véhicules automobiles de tout genre :	
	- des CF (sans Danemark et Royaume-Uni)	Fr. 22.-
	- du Danemark, du Royaume-Uni et de l'AELIE	exempts

2) ex 8705.12: Pour véhicules automobiles des nos 8701.10/12, 8702.24/28 et 8703.10/29:

- des CE (sans Danemark et Royaume-Uni) Fr. 22.-
- du Danemark, du Royaume-Uni et de l'AELE exemplis

3) ex 8706.20: Pour véhicules automobiles des nos 8702.24/28 et 8703.10/20 y compris les porte-bagages, les porte-plaques d'immatriculation

y compris les porte-bagages, les porte-plaques d'immatriculation et les porte-aks pour véhicules automobiles de tout genre:

- des CE (sans Danemark et Royaume-Uni) Fr. 22.-
- du Danemark, du Royaume-Uni et de l'AELE exempts

4) ex 8706.26: Pour véhicules automobiles des nos 8702.24/28 et 8703.10/20:
- des CE (sans Danemark et Royaume-Uni) Fr. 6.

5) ex 8766.34: Pour véhicules automobiles des nos 8702.24/28 et 8703.10/20

5) ex 8/06.34: Pour véhicules automobiles des nos 8/02.24/20 et 8/03.10/20 y compris les ceintures de sécurité, les roues finies avec ou sans pneumatiques, les radiateurs à eau pour moteurs, les

ou sans pneumatiques, les radiateurs à eau pour moteurs, les tapis en caoutchouc vulcanisé non durci et les couvre-volants pour véhicules automobiles de tout genre:

- des CE (sans Danemark et Royaume-Uni)	Fr. 22.-
- du Danemark, du Royaume-Uni et de l'AELE	exempta

- du Banenara, du Royaume-Uni et de l'Autr 2400000

Annex

N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits				
	en CE	en F.A.E.E.		en CE	en F.A.E.E.		en CE	en F.A.E.E.			
	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut			
5003.10	240,-	1)	exempte	5023.01	20,-	1)	exempte	5104.10	21,-	1)	exempte
20	180,-	1)	exempte	5024.10	22,-	1)	exempte	12	21,-	1)	exempte
5004.10	100,-	1)	exempte	23	13	1)	exempte	20	14,-	1)	exempte
20	100,-	1)	exempte	5025.01	22,-	1)	exempte	22	14,-	1)	exempte
5005.01	60,-	1)	exempte	5026.10	12,-	1)	exempte	30	14,-	1)	exempte
5006.01	30,-	1)	exempte	12	16,-	1)	exempte	30	14,-	1)	exempte
5007.10	16,-	1)	exempte	20	20	1)	exempte	5105.01	14,-	1)	exempte
14	16,-	1)	exempte	20	14,-	1)	exempte	5106.01	14,-	1)	exempte
5008.10	10,-	1)	exempte	30	16,-	1)	exempte		par silex		
20	10,-	1)	exempte	5007.11	23,-	1)	exempte	5107.01		par 100 kg	
5009.01	20,-	1)	exempte	23	14,-	1)	exempte				
5106.10	12,-	1)	exempte	5028.10	23,-	1)	exempte	5108.10	21,-	1)	exempte
20	12,-	1)	exempte	20	24,-	1)	exempte	20		exempte	
5101.01	52,-	1)	exempte	30	8,-	1)	exempte		par silex		
5102.01	30,-	1)	exempte	32	9,-	1)	exempte	5109.10	-28	1)	exempte
5103.01	30,-	1)	exempte	16	15-07	1)	exempte	10	-03	1)	exempte
5104.01	18,-	1)	exempte	36	18,-	1)	exempte	11	-03	1)	exempte
5105.01	15,-	1)	exempte	40	24,-	1)	exempte	16	-03	1)	exempte
5016.10	19,-	1)	exempte	5029.01			exempte	17	-03	1)	exempte
12	19,-	1)	exempte		WZ(MZ)		exempte	30	-14	1)	exempte
14	30,-	1)	exempte		WZ(MZ)		exempte	34	-05	1)	exempte
16	30,-	1)	exempte		par silex		exempte	38	-05	1)	exempte
20	40,-	1)	exempte	5101.10		par silex	exempte		par 100 kg		
24	40,-	1)	exempte	12	-10	1)	exempte	50	20,-	1)	exempte
26	4,-	1)	exempte	14	-14	1)	exempte	5110.10	12	1)	exempte
28	4,-	1)	exempte	16	-14	1)	exempte	20	8,40	1)	exempte
32	12,-	1)	exempte	18	-07	1)	exempte	5111.10	14	1)	exempte
5017.10	48,-	1)	exempte	20	-25	1)	exempte	30	24,-	1)	exempte
20	48,-	1)	exempte	22	-10	1)	exempte	40	28,-	1)	exempte
33	24,-	1)	exempte	24	-14	1)	exempte	50	24,-	1)	exempte
5018.01	15,-	1)	exempte	26	-07	1)	exempte	50	24,-	1)	exempte
5019.01	10,-	1)	exempte	28	-10	1)	exempte	52	12,-	1)	exempte
20	10,-	1)	exempte	30	-23	1)	exempte	52	12,-	1)	exempte
5020.10	24,-	1)	exempte	32	-10	1)	exempte	50	22,40	1)	exempte
20	24,-	1)	exempte	34	-10	1)	exempte	5201.10	20	1)	exempte
33	45,-	1)	exempte	36	-07	1)	exempte	20	18,-	1)	exempte
39	15,-	1)	exempte	38	-07	1)	exempte	30	20,-	1)	exempte
5021.10			exempte	40	-28	1)	exempte	40	20,-	1)	exempte
5022.10			exempte	5102.10	12	1)	exempte	5022.01	15,-	1)	exempte
5023.10			exempte		14	1)	exempte	5023.10	9,-	1)	exempte
5024.10			exempte		16	1)	exempte	20	18,-	1)	exempte
5025.10			exempte		18	1)	exempte	5024.01	10	1)	exempte
5026.10			exempte	5103.01	-27	1)	exempte	5025.10	30,-	1)	exempte
								26	13,-	1)	exempte
								32	11,-	1)	exempte
								5026.01	22,40	1)	exempte

1) Produits du Danemark et du Royaume-Uni: exempts

31

Annexe

N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits		
	des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE	
	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	
9207.01	24.- 1)	exempts	9401.50	9.- 1)	exempts	9507.01	60.- 1)	exempts	
9208.10	9.- 1)	exempts	52	21.- 1)	exempts	9508.10	18.- 1)	exempts	
20	9.- 1)	exempts	60	12.- 1)	exempts	20	15.- 1)	exempts	
9209.01	10.- 1)	exempts	62	20.- 1)	exempts	9601.10	1.- 1)	exempts	
9210.10	18.- 1)	exempts	70	6.- 1)	exempts	20	1.- 1)	exempts	
20	3.- 1)	exempts	12	6.60 1)	exempts	22	1.80 1)	exempts	
30	3.- 1)	exempts	80	15.- 1)	exempts	9602.10	8.- 1)	exempts	
40	18.- 1)	exempts		droits des aus		12	20.- 1)	exempts	
50	3.60 1)	exempts		9401.50/8		20	40.- 1)	exempts	
9211.01	32.- 1)	exempts		ajustés des		30	16.- 1)	exempts	
9212.01	22.- 1)	exempts	90	50 % 1)	exempts	40	70.- 1)	exempts	
9213.01	35.- 1)	exempts	92	60 % 1)	exempts	50	60.- 1)	exempts	
9301.10	10.- 1)	exempts		par 100 kg		52	18.- 1)	exempts	
20	3.- 1)	exempts		brut		60	58.- 1)	exempts	
30	6.- 1)	exempts	9402.10	7.- 1)	exempts	62	22.- 1)	exempts	
9302.01	30.- 1)	exempts	20	14.- 1)	exempts	64	22.- 1)	exempts	
9303.01	10.- 1)	exempts	9403.18	3.- 1)	exempts	70	6.- 1)	exempts	
9304.10	30.- 1)	exempts	20	6.- 1)	exempts	80	16.- 1)	exempts	
20	16.- 1)	exempts	22	6.40 1)	exempts	90	35.- 1)	exempts	
9305.01	18.- 1)	exempts	94	10.80 1)	exempts	9603.01	14.60 1)	exempts	
9306.10	3.- 1)	exempts	26	14.- 1)	exempts		9604.01	20.- 1)	exempts
20	10.- 1)	exempts	28	14.- 1)	exempts		9605.01	150.- 1)	exempts
9307.10	23.- 1)	exempts	30	7.- 1)	exempts		9606.10	4.60 1)	exempts
20	16.- 1)	exempts	32	12.- 1)	exempts		20	9.- 1)	exempts
30	18.- 1)	exempts	34	15.- 1)	exempts		9701.01	9.- 1)	exempts
40	2.- 1)	exempts	36	15.- 1)	exempts		9702.01	14.- 1)	exempts
50	16.- 1)	exempts	50	9.- 1)	exempts		9703.10	18.- 1)	exempts
9401.10	5.- 1)	exempts	60	12.- 1)	exempts		20	14.- 1)	exempts
12	6.- 1)	exempts	70	5.- 1)	exempts		9704.10	20.- 1)	exempts
20	3.- 1)	exempts	72	6.60 1)	exempts		20	8.- 1)	exempts
22	6.40 1)	exempts	80	15.- 1)	exempts		30	25.- 1)	exempts
24	10.80 1)	exempts	9404.10	4.- 1)	exempts		40	8.- 1)	exempts
26	14.- 1)	exempts	20	12.- 1)	exempts		42	8.- 1)	exempts
28	14.- 1)	exempts	30	16.- 1)	exempts		9705.10	8.- 1)	exempts
30	9.20 1)	exempts	40	60.- 1)	exempts		12	8.- 1)	exempts
32	12.- 1)	exempts	50	30.- 1)	exempts		20	12.- 1)	exempts
34	15.- 1)	exempts	9501.01	60.- 1)	exempts		20	15.- 1)	exempts
36	15.- 1)	exempts	9502.01	80.- 1)	exempts		30	40.- 1)	exempts
	droits des aus		9503.01	80.- 1)	exempts		40	4.- 1)	exempts
	9401.50 et		9504.01	18.- 1)	exempts		42	30.- 1)	exempts
	22/76		9505.10	1.60 1)	exempts		48	30.- 1)	exempts
	ajustés des		20	18.- 1)	exempts		49	8.- 1)	exempts
40	50 % 1)	exempts	30	80.- 1)	exempts		50	16.- 1)	exempts
42	50 % 1)	exempts	9506.01	18.- 1)	exempts		9707.01	28.- 1)	exempts

1) Produits du Danemark et du Royaume-Uni; exempts

32

Annexe

N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits		N° du tarif	Taux pour les produits	
	des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE		des CE	de l'AELE
	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut
9708.10	par 100 kg brut	exempts	9904.01	-60 1)	exempts			
	par 100 kg brut		9905.01	exempts	exempts			
	12		9906.01	exempts	exempts			
	20							
9801.10	16.- 1)	exempts						
20	20.- 1)	exempts						
9802.01	50.- 1)	exempts						
9803.10	80.- 1)	exempts						
20	25.- 1)	exempts						
30	13.- 1)	exempts						
9804.10	100.- 1)	exempts						
20	40.- 1)	exempts						
9805.10	12.- 1)	exempts						
20	2.40 1)	exempts						
30	7.60 1)	exempts						
9806.01	4.60 1)	exempts						
9807.01	8.- 1)	exempts						
9808.01	30.- 1)	exempts						
9809.10	6.- 1)	exempts						
20	2.- 1)	exempts						
9810.10	100.- 1)	exempts						
20	30.- 1)	exempts						
9811.10	90.- 1)	exempts						
20	-40 1)	exempts						
22	28.- 1)	exempts						
9812.01	26.- 1)	exempts						
9813.01	10.- 1)	exempts						
9814.10	100.- 1)	exempts						
20	20.- 1)	exempts						
9815.01	12.- 1)	exempts						
9816.10	12.- 1)	exempts						
20	50.- 1)	exempts						
30	12.- 1)	exempts						
9901.10	exempts	exempts						
20	exempts	exempts						
30	exempts	exempts						
9902.10	exempts	exempts						
20	exempts	exempts						
9903.10	3.- 1)	exempts						
20	10.- 1)	exempts						
30	15.- 1)	exempts						
40	15.- 1)	exempts						

1) Produits du Danemark et du Royaume-Uni; exempts

Tarif d'usage des douanes suisses

Modification du 19 novembre 1975

Le Conseil fédéral suisse, vu le Protocole du 21 décembre 1972 relatif aux relations des Etats membres de l'AELE avec le Danemark et le Royaume-Uni à partir du 1^{er} janvier 1973, arrête:

I -

Le tarif d'usage des douanes suisses est modifié comme il suit:

Numéros 0204.10 et 0404.14 de la partie B (Tarif d'importation)

Numéro du tarif	Désignation de la marchandise	Taux du droit Fr. par 100 kg brut
0204.10	- lapins morts	(T.g. fr. 30.-) 29.40
0404.	Fromages et caillébottes:	
	- fromages à pâte molle:	
ex 14	- - autres:	
	Le fromage Danablu importé en morceaux préemballés est admis au taux réduit de 45 francs par 100 kg brut, en tant qu'il répond par ailleurs aux conditions déjà fixées dans le NB ad ex 0404.10 et ex 0404.22 de la liste des marchandises GATT de 1958 et que son appellation contractuelle, son pays d'origine, sa teneur en matières grasses, de même que le nom de la maison qui a procédé au préemballage sont imprimés sur les emballages originaux recouvrant chaque morceau.	

II

La présente modification entre en vigueur le 1^{er} janvier 1976.

Berne, le 19 novembre 1975

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération,
Grabert

Le chancelier de la Confédération,
Huber

Lohnentwicklung im 3. Quartal 1975

Gemäss den Ergebnissen für das 3. Quartal 1975 der vierteljährlichen Lohnstatistik des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit stiegen innert Jahresfrist die durchschnittlichen Stundenverdienste um 7,5% und die durchschnittlichen Monatsverdienste um 6,4%. Gemessen an der Steigerungsrates des Konsumentenpreisindex in diesem Zeitraum wurde damit gesamtwirtschaftlich die Teuerung voll ausgeglichen. Dies gilt auch in bezug auf Industrie und Handwerk, wo sich im Durchschnitt die Stundenverdienste um 8,0% und die Monatsverdienste um 6,6% erhöhten. Im Baugewerbe hingegen ergab sich bei den Stundenverdiensten (+6,0%) und den Monatsverdiensten (+3,5%) eine Reallohnneinbuss.

Die Resultate für das 3. Quartal 1975 beruhen auf insgesamt 42 975 von der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt (SUVA) zur Verfügung gestellten Lohnangaben verunfallter Arbeitnehmer.

Evolution des salaires au 3^e trimestre de 1975

Les résultats de la statistique trimestrielle de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail sur la rémunération des travailleurs victimes d'accidents montrent que les gains horaires moyens et les gains mensuels moyens ont augmenté, au 3^e trimestre de 1975, de 7,5% et de 6,4% respectivement dans l'intervalle d'une année. Compte tenu du taux de hausse de l'indice suisse des prix à la consommation pendant la même période, le renchérissement a donc été entièrement compensé dans l'économie considérée dans son ensemble. Il en est de même dans le secteur de l'industrie et des arts et métiers, où la progression a été, en moyenne, de 8,0% pour les gains horaires et de 6,6% pour les gains mensuels. Dans le secteur de la construction, par contre, les gains horaires (+6,0%) et les gains mensuels (+3,5%) révèlent une baisse de la rémunération en valeur réelle.

Les résultats du 3^e trimestre de 1975 sont fondés sur un total de 42 975 indications de salaires de travailleurs victimes d'accidents communiqués par la Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents (CNA).

Ernennung von Botschaftern

Der Bundesrat hat folgende Ernennungen vorgenommen:

Henri Monfrini, zurzeit Botschafter in Belgien, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in Italien. Botschafter Monfrini übernimmt die Nachfolge von Botschafter Arturo Marcionelli, der in den Ruhestand treten wird. Der Bundesrat spricht Botschafter Marcionelli seinen Dank für die geleisteten Dienste aus.

René Keller, zurzeit Direktor der Direktion für internationale Organisationen des politischen Departements, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in Österreich.

Oscar Rossetti, zurzeit Botschafter in Österreich, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in Tunesien; er übernimmt die Nachfolge von Botschafter Auguste Hurni, der demnächst mit anderen Aufgaben betraut wird.

Nomination d'Ambassadeurs

Le Conseil fédéral a procédé aux nominations suivantes:

M. Henri Monfrini, actuellement Ambassadeur en Belgique, en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en Italie. L'Ambassadeur Monfrini succède à l'Ambassadeur Arturo Marcionelli qui prendra sa retraite; le Conseil fédéral exprime à l'Ambassadeur Marcionelli ses remerciements pour les services rendus;

M. René Keller, actuellement Directeur de la Direction des Organisations internationales du Département politique, en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en Autriche.

M. Oscar Rossetti, actuellement Ambassadeur en Autriche, en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en Tunisie; il succède à l'Ambassadeur Auguste Hurni à qui de nouvelles fonctions seront confiées prochainement.

Demokratische Republik Vietnam (Nordvietnam)**Wiederaufnahme des Paketpostverkehrs**

Der Paketpostverkehr mit der Demokratischen Republik Vietnam (Nordvietnam) wird am 1. Dezember 1975 wieder aufgenommen. Es können Pakete auf dem Land- und Seeweg und auf dem Luftweg bis 10 kg befördert werden.

République démocratique du Viêt-Nam (Viêt-Nam du Nord)**Reprise du service des colis**

Le service des colis avec la République démocratique du Viêt-Nam (Viêt-Nam du Nord) reprendra le 1^{er} décembre 1975. Des colis pesant jusqu'à 10 kg pourront être expédiés par la voie de surface et la voie aérienne.

Repubblica Democratica del Vietnam (Vietnam del Nord)**Ripresa del servizio dei pacchi postali**

Il servizio dei pacchi postali con la Repubblica Democratica del Vietnam (Vietnam del Nord) è ripreso il 1^o dicembre 1975. Si possono spedire pacchi fino a 10 chilogrammi, per la via di superficie e per la via aerea. (z)

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil AG, Jona

Ausgabe einer 7 1/2 % Anleihe 1975–1987 von Fr. 2 000 000

zur Konversion der am 31. Dezember 1975 fällig werdenden 5% Anleihe 1965–1975 von Fr. 1 000 000 sowie zur Finanzierung der laufenden Ausgaben für den Netzausbau.

Anleihebedingungen:	Zinssatz 7 1/2 % Laufzeit längstens 12 Jahre Inhabertitel zu Fr. 1000 und Fr. 5000 mit Jahrescoupons per 31. Dezember
Ausgabekurs:	100 %
Zeichnungsfrist:	1. Dezember bis 10. Dezember 1975
Liberierung:	per 31. Dezember 1975

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden von den nachstehenden Banken entgegengenommen, wo auch Prospekte und Zeichnungsscheine erhältlich sind.

St. Gallische Kantonalbank
Bank vom Linthgebiet
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt
Raiffeisenbank Jona

Skilift Winterhorn AG, Hospental**Einladung zur 15. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Samstag, den 13. Dezember 1975, um 14.30 Uhr, im Hotel Burg, in Hospental.

Traktanden:

1. Abnahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle für 1974/75.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahl des Verwaltungsrates und seines Präsidenten sowie der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung, die Bilanz und der Geschäftsbericht sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 3. Dezember 1975 an zuhändigen der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft bei Herrn Max Melotti (Hotel Burg), Hospental, und bei der Urner Kantonalbank, in Altdorf und Andermatt, zur Einsicht auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung werden gegen Ausweis des Aktienbesitzes vor der Versammlung verabfolgt.

Hospental, den 27. November 1975

Der Verwaltungsrat

Äussere chilenische Schuld

Es wird den Inhabern nachbezeichneter Obligationen, die der Neuregelung gemäss Gesetz Nr. 8962 zugestimmt haben, zur Kenntnis gebracht, dass die

Coupons Nr. 92 per 1. Dezember 1975

3% (6%) Obl. Stadt Santiago de Chile 1929

und die

Coupons Nr. 93 per 15. Dezember 1975

3% (6%) Obl. Republik Chile 1929

vom Verfalltage an zum Satze von 3% p.a. (= Fr. 15.- pro Coupon) bei den folgenden Zahlstellen eingelöst werden können:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Bank Leu AG, Zürich
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Genf
A. Sarasin & Cie, Basel

Zürich, den 25. November 1975

Aus Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Compagnie de St-Gobain-Pont-à-Mousson**5 3/4 % Anleihe 1966–81 von sFr. 50 000 000**

(Valoren-Nr. 476 017)

Gemäss den Emissionsbedingungen wird am 20. Dezember 1975 eine weitere Tilgungsrate von sFr. 5 000 000.– zur Rückzahlung fällig. Die Titel wurden am 11. November 1975 im Beisein eines Notars beim Schweizerischen Bankverein, Basel, ausgelöst.

Die Nummern der ausgelosten Obligationen sind am 28. November 1975 in den Basler Nachrichten, der Neuen Zürcher Zeitung und im Journal de Genève publiziert worden.

Basel, im November 1975

Aus Auftrag:
Schweizerischer Bankverein

Velectra AG, Biel**Dividendenzahlung**

Die heutige Generalversammlung hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1974/75 auf 6% brutto festgesetzt. Dementsprechend gelangt der Coupon Nr. 16 der Aktien mit

Fr. 30.– brutto, abzüglich:
Fr. 9.– eidg. Verrechnungssteuer 30%
Fr. 21.– netto zur Auszahlung

Die Coupons werden durch folgende Banken eingelöst:

Schweizerische Volksbank, Biel, Nidagasse 15
Schweizerische Kreditanstalt, Biel, Zentralplatz

Velectra AG

Schweizerischer Immobilien-Anlagefonds

swissinvest

Die **Ertrags-Ausschüttung**
für das Geschäftsjahr 1974/75 erfolgt gegen Coupon Nr. 14
ab 1. Dezember 1975 mit

Fr. 6.80 brutto pro Anteil
abzüglich 30 % Verrechnungssteuer
durch die Depotbank und die Zahlstellen.
Der Verwaltungsbericht 1974/75, wie auch das
Fondsreglement sind erhältlich bei den Zahlstellen
und der Fondsleitung.
ADIMOSA AG, Engelgasse 11, 4010 Basel

Stellram Société Anonyme

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 12 décembre 1975, à 11 h., dans les bureaux de la société, à Nyon.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de pertes et profits, de même que le rapport des contrôleurs de comptes, sont à la disposition des actionnaires, dès ce jour, au siège de la société.

Les cartes d'admission peuvent être obtenues auprès de la société ou à la Banque De L'harpe, Leclerc & Cie, à Genève, sur présentation des actions ou d'un certificat de blocage.

Tout actionnaire a le droit de se faire représenter, au moyen d'une procuration écrite, par un mandataire également actionnaire.

Le conseil d'administration

Jyoti SA, Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en une

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 9 décembre 1975, à 11 h. 30, au siège de la société, 16, rue de l'Industrie, à Fribourg.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les bilan, compte de profits et pertes, rapport de gestion et des contrôleurs sont à disposition des actionnaires dès le 28 novembre 1975, à l'adresse de l'administratrice, 16, rue de l'Industrie, à Fribourg.

L'administratrice

DRESSER

DRESSER AKTIENGESELLSCHAFT

Vaduz, Principauté de Liechtenstein

avec le cautionnement solidaire de

DRESSER INDUSTRIES, INC.,

Dallas, U.S.A.

7³/₄%Emprunt 1975-1990
de Fr.s. 50 000 000

Le produit de l'emprunt est destiné à la consolidation des dettes à court terme de DRESSER AG et de ses sociétés affiliées

99%
net

Prix d'émission

Modalités de l'emprunt

Durée:
15 ans maximumTitres:
obligations au porteur de Fr.s. 1000.—
Fr.s. 5000.— et Fr.s. 100 000.— nominalRemboursement:
le 15 décembre 1990, mais rachats
annuels de 1976 à 1989 au cas où les
cours ne dépassent pas le pairCoupons:
coupons annuels au 15 décembreCotations:
aux bourses de Genève, Zürich, Berne
et BâleDélai de souscription du 28
novembre au 5 décembre 1975
Libération au 15 décembre 1975Les banques tiennent à disposition des
prospectus ainsi que des bulletins de
souscriptionJ. Henry Schroder Bank AG
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungenier S.A.

Armand von Ernet & Cie
Banca Solar & Blum S.A.
Bank in Huttwil
Banque Neumünster
Banque d'Anet
Banque de Bruxelles (Suisse) S.A.
Banque Commerciale de Soieure
Banque pour le Commerce
International S.A.
Banque Courvoisier S.A.
Banque de Langenthal
Banque de Langnau
Bank in Liechtenstein
Aktiengesellschaft
Banque Ormond, Burrows & Cie S.A.
Compagnie de Banque
et de Crédit S.A.
Compagnie de Banque et
d'investissements

Comer Banque S.A.
Crédit Commercial de France
(Suisse) S.A.
Crédit Saint-Gallois
Dow Banking Corporation
Frank & Cie
Gonet & Cie
E. Gutzwiller & Cie
Hofstetter, Landolt & Cie
Kleinwort, Benson (Geneva) S.A.
Neue Bank
Rothschild Bank AG
Rüegg Bank S.A.
Société Bancaire Ticinese
Société Bancaire Barclays
(Suisse) S.A.
Spar- und Leihkasse Schaffhausen
Volksbank Willisau AG

Fonds Immobilier Suisse FIR 1970

2, rue du Maupas, Lausanne

Paiement du coupon No 5

Les porteurs de parts sont informés que le coupon No 5 sera payable dès et y compris le 28 novembre 1975 auprès des domiciles de souscription ci-dessous, ainsi qu'auprès de tous les établissements financiers et de GEP SA, aux conditions suivantes:

Répartition	Fr. 52.50
30% impôt anticipé	Fr. 15.75
Montant net par certificat d'une part	Fr. 36.75

Les porteurs de parts domiciliés en Suisse pourront demander l'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé sur un montant de fr. 52.50, soit fr. 15.75 par certificat d'une part.

Les porteurs de parts domiciliés dans un pays avec lequel la Suisse a conclu un accord de double imposition pourront demander l'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé dans le cadre et les conditions de ces conventions.

Domiciles officiels de souscription et de paiement des coupons:

Banque Cantonale Vaudoise	Lausanne
Caisse d'Epargne et de Crédit	Lausanne
Crédit Foncier Vaudois	Lausanne
Hofstetter & Cie	Lausanne
Banque Vaudoise de Crédit	Bâle
Handwerkerbank Basel	Bellinzzone
Banque de l'Etat du canton du Tessin	Berne
Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne	Estavayer-le-Lac
Crédit Agricole et Industriel de la Broye	Fribourg
Banque de l'Etat de Fribourg	Genève
Caisse d'Epargne de la République et canton de Genève	Genève
Chase Manhattan Bank (Suisse)	Genève
First National Bank of Chicago	Genève
Kreditbank (Suisse) SA	Genève
Lombard, Odier & Cie	Genève
Banque Cantonale Lucernoise	Lucerne
Banque Cantonale Neuchâtelaise	Neuchâtel
Crédit Saint-Gallois	Saint-Gall
Banque Cantonale du Valais	Sion
Société Privée de Banque et de Gérance	Zürich
Sparkasse der Stadt Zürich	Zürich
Société pour la gestion de placements collectifs GEP SA	Lausanne

Le rapport de gestion pour l'exercice 1974-1975 sera à la disposition des intéressés auprès des banques dépositaires, des domiciles officiels et de la direction du Fonds, dès la fin du mois de décembre 1975.

Lausanne, le 28 novembre 1975

La direction:
Société pour la gestion de
placements collectifs GEP SA

Les banques dépositaires:
Banque Cantonale Vaudoise
Caisse d'Epargne et de Crédit



Avis d'appel d'offres

Construction du nouveau bâtiment du siège de l'Organisation
Mondiale de la Propriété Intellectuelle

Mise en soumission pour la fourniture et pose des installations d'interprétation simultanée.

Une description détaillée des travaux et du matériel peut être obtenue auprès de:

OMPI
Section des constructions
Case postale 18
1211 Genève 20

La soumission dûment remplie doit parvenir à l'OMPI le 15 janvier 1976 au plus tard.

Wanger+Ulrich AG
8401 WinterthurStempelfabrik
Gravierwerkstätte
Rütlistrasse 10

☎ 052 22 65 51

Zu verkaufen:

Moderne Tankstelle mit

- Serviceraum
- Verkaufsraum
- Abstellplätze
- komplette Garageinrichtung

an gut frequentierten Strassen in Biel, Luzern und Zürich.

Detaillierte Angaben unter Chiffre 44-66084 Publicitas,
Postfach, 8021 Zürich.

Elektromotoren-Center

Direktimport erstklassiger Drehstrom-Einphasenmotoren von 1/2-150
PS mit 3000, 1500, 1000 oder 750 U/min. zu besonders günstigen Dis-
count-Preisen ab Lager Gossau. Wiederverkäufer, Montagewerke
Mengen- oder Abschlussrabatte. 2 Jahre Werkstatgarantie; basis
Referenzen von Fachleuten.

Rud. Frey Motoren-Centrale, 9202 Gossau SG

Tel. (071) 85 28 32/34 - Telex Nr. 77638

Wir können noch
einige Hundert
Plankalender
1976

mit Ihrem Firmen-
namen geprägt, zu
Discount-Preisen
liefern.
Anfragen erbeten unter
Chiffre 44-33385 an
Publicitas,
8021 Zürich.

Verzeichnis
schweizerischer
Berufs- und
Wirtschafts-
verbände

(13. Ausgabe)

Es umfasst rund 1100
Verbände und enthält
Name, Adresse,
Gründungs- und
Mitgliederzahl der
Verbände sowie die
Titel der Verbands-
zeitschriften.

Das Sonderheft kann
gegen Vorauszahlung
von Fr. 10.- auf Post-
checkkonto 300-520
bezogen werden.

Schweizerisches
Handelsamtsblatt,
3011 Bern.Liste des asso-
ciations pro-
fessionnelles
et économiques
de la Suisse(13^e édition)

Elle comporte les
noms d'environ 1100
associations avec leur
adresse, leur année de
fondation, leur effectif
et le titre de leur
périodique.

La liste peut être ob-
tenue contre verse-
ment préalable de
fr. 10.- au compte de
chèques postaux
30-520.

Feuille officielle
suisse du commerce,
3011 Bern.

CREDITREFORM

Creditreform weiss mehr!

Auskünfte und Inkasso in aller Welt

Aarau	064/22 33 12 T
Basel	061/22 00 75 T
Bern	031/25 31 31 T
Biel	032/23 88 50 T
Chur	081/22 38 10 T
Freiburg	037/24 71 12 T
Genève	022/21 01 71 T
La Chaux-de-Fonds	021/22 21 14 T
Lausanne	091/ 3 16 21 T
Lugano	041/23 15 88 T
Luzern	038/33 35 15 T
Neuchâtel	052/25 98 07 T
Schaffhausen	065/22 20 33 T
Solothurn	071/24 19 51 T
St. Gallen	072/ 5 11 74 T
Weinfelden	052/25 98 07 T
Winterthur	042/21 22 92 T
Zug	01/28 94 00 T
Zürich	T = Telex

Pour raisons de santé
à vendre à la Neuveville
(bord du lac de Bière)

petit immeuble locatif

de 4 appartements, construction
moderne, état d'entretien parfait, situa-
tion magnifique, tranquille, vue sur le
lac et les alpes, terrain de 1000 m².

Rendement agréable.

Prix: fr. 320 000.-

Hypothèques possibles.

Offres sous Chiffre 28-350134 à Publi-
citas, 2001 Neuchâtel.

**Magnetkonten- und
Klein-Computer
der mittleren Datentechnik**
Rebume Suter AG
Uetlibergstrasse 350
8045 Zürich
Tel. 01-3366 36/37

Das Depositenheft Nr. 124 813/08, aus-
gestellt von der Migros Bank mit einem
Saldo von Fr. 3702.40, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheft-
es werden hiermit aufgefordert, dieses
innerhalb 6 Monaten, von heute an gerech-
net, an den Schaltern der Migros Bank
vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depo-
sitenheft als kraftlos erklärt und an des-
sen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Winterthur, den 24. November 1975

Migros Bank Winterthur

Les livrets d'épargne nominatifs de
notre banque ci-après désignés ayant
été égarés ou détruits, seront annulés et
remplacés par des nouveaux livrets s'il
n'est pas fait opposition d'ici le 29 jan-
vier 1976:

No 9 720, créancier de fr. 1136.10
délivré le 21 décembre 1957
No 76 184, créancier de fr. 1136.40
délivré le 29 juin 1966
No 310 301, créancier de fr. 8146.05
délivré le 28 février 1974

Lausanne, le 16 octobre 1975

Caisse d'Epargne et de Crédit



Hotel Cristallo

Piazza Ciccario 9
6900 Lugano
Telefon 091 / 299 22

modernes Haus - 130 Betten - alle Zim-
mer mit Radio und Telefon.

Direkt im Zentrum (an der Funicolare
statione Centro) (Fussgängerzone -
Autolärmfrei).

1 Minute vom Bahnhof und See - Auto-
silo in nächster Nähe - Spezialpreise für
reisende Kaufleute.

Zimmer/Frühstück Fr. 28.-, mit Bad
oder Dusche, WC Fr. 34.-, alles inbe-
griffen.

INKASSO

im In- und Ausland führen wir speditiv
und zuverlässig durch

30 Jahre Erfahrung.

Lauper AG
Gothardstrasse 29, 8800 Thalwil
Telefon 01 / 720 16 64

Zu vermieten in Zürich, an der Urania-
strasse, Tödistrasse, Freilagerstrasse

120 m² bis 1100 m² Büros

modern eingerichtet mit Spannteppich,
Beleuchtung, Telefon.

Auskunft: Tel. 01/39 64 71,
57637 verlangen.

Firmen, Geschäfte

Haben Sie öfters oder einmalig Perso-
nen in Zürich stationiert, oder benöti-
gen Sie eine Zweitwohnung, dann bie-
ten wir Ihnen die Möglichkeit, an zen-
traler Lage, moderne komfortable
lux. möblierte Einer- oder Doppelzimmer
lux. möblierte 1-, 2- oder 3-Zimmer-
Wohnungen

kurz- oder langfristig zu mieten.

Verlangen Sie nähere Auskunft von
Kurt Sauter, Verwaltungen, Wieshof-
strasse 10, 8422 Pfungen,
Tel. 052 / 31 21 12 (wenn keine Ant-
wort 01 / 54 77 78).



**Inserate erschliessen
den Markt**